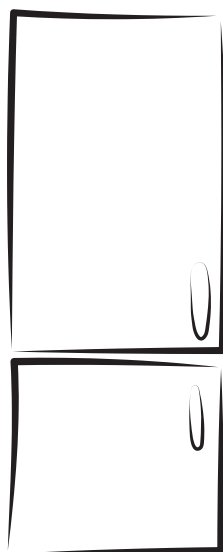
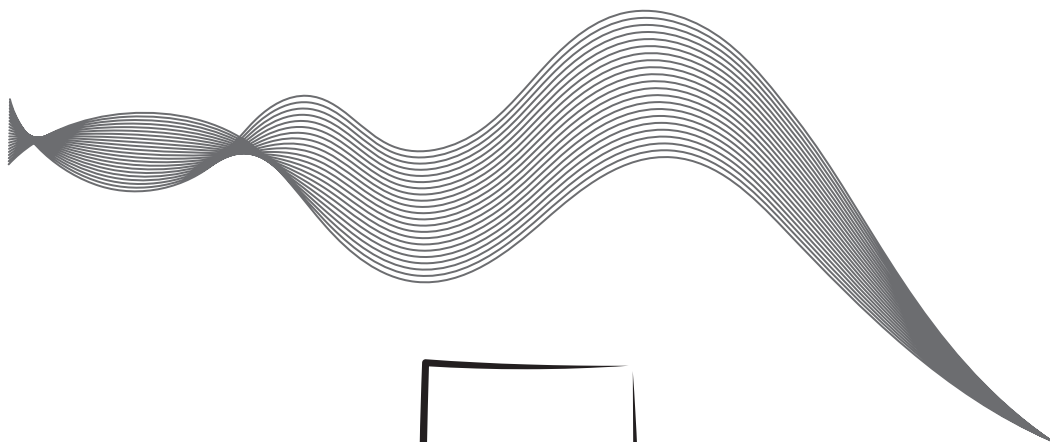


edesa



www.edesa.com



EFS-0814 WH /A

- PT** Manual de instruções
- ES** Manual de instrucciones
- EN** Instruction manual
- FR** Manuel d'instructions
- DE** Bedienungsanleitung

1.INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA	3
2.UTILIZAÇÃO CORRETA DO FRIGORÍFICO.....	12
2.1 LOCALIZAÇÃO.....	12
2.2 DICAS DE POUPANÇA DE ENERGIA	13
2.3 MUDAR A LÂMPADA.....	14
2.4 INICIAR A UTILIZAÇÃO.....	14
2.5 COMPONENTES	15
2.6 FUNÇÕES.....	16
2.7 INVERTER AS DOBRADIÇAS DA PORTA.....	17
2.8 PÉ DE NIVELAMENTO	18
3.MANUTENÇÃO DO FRIGORÍFICO	19
3.1 LIMPEZA GERAL	19
3.2 DESCONGELAÇÃO	20
3.3 FORA DE FUNCIONAMENTO	20
4.RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	21
5.APÊNDICE	22

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

A SUA SEGURANÇA E A SEGURANÇA DOS OUTROS SÃO MUITO IMPORTANTES

Estas instruções devem ser seguidas, por forma a evitar ferimentos ao utilizador ou a outras pessoas e danos materiais. O funcionamento incorreto devido a instruções ignoradas pode causar danos ou danos, incluindo a morte.

O nível de risco é demonstrado pelas seguintes indicações.



Símbolo de proibição

Isto é um símbolo de proibição.

O não cumprimento das instruções marcadas com este símbolo pode resultar em danos ao produto e pôr em perigo a segurança pessoal do utilizador.



Símbolo de aviso

Isto é um símbolo de aviso.

É necessário cumprir rigorosamente as instruções marcadas com este símbolo; caso contrário, poderá danificar o produto ou causar danos pessoais.



Símbolo de aviso

Isto é um símbolo de aviso.

As instruções marcadas com este símbolo requerem especial cuidado. Não ter cuidado suficiente pode resultar em lesões ligeiras ou danos no produto.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



Risco de incêndio/Materiais inflamáveis



AVISO

- Este aparelho destina-se a ser utilizado em casa e em aplicações semelhantes, tais como áreas de cozinha para pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; quintas e por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais; ambientes tipo pousada; serviços de catering e aplicações semelhantes que não se destinem a retalho.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, com ou falta de experiência e conhecimentos, exceto se forem supervisionadas ou se tiverem tido formação relativa à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

Informações de segurança

Utilização correta do frigorífico

Manutenção do frigorífico

Resolução de problemas

Apêndice

- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, um agente de assistência técnica autorizado ou por um profissional igualmente qualificado, para evitar qualquer perigo.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossol com um propulsor inflamável, no interior deste eletrodoméstico.
- O aparelho tem de ser desligado da tomada após a sua utilização e antes de se efetuar a manutenção do utilizador.
- **AVISO:** Mantenha as aberturas de ventilação no corpo do aparelho ou na estrutura integrada livre de obstruções.
- **AVISO:** Não utilize dispositivos mecânicos nem outros meios para acelerar o processo de descongelação, a não ser os recomendados pelo fabricante.
- **AVISO:** Não danifique o circuito de refrigeração.
- **AVISO:** Não utilize aparelhos elétricos no interior dos compartimentos de conservação do aparelho, a não ser os dos tipos recomendados pelo fabricante.
- **AVISO:** Elimine o frigorífico de acordo com os regulamentos locais, uma vez que utiliza gás de combustão inflamável e refrigerante.
- **AVISO:** Ao posicionar o aparelho, confirme se o cabo de alimentação não está preso ou danificado.
- **AVISO:** Não coloque várias extensões portáteis ou fontes de alimentação portáteis atrás do aparelho.
- **AVISO:** Não use cabos de extensão ou adaptadores (de dois pinos) não ligados à terra.
- **AVISO:** Para evitar risco devido à instabilidade do aparelho, este deve ser fixado de acordo com as instruções.
- Para evitar que as crianças se entalem, as teclas têm de ser mantidas fora do alcance das crianças e não na proximidade da arca congeladora (ou frigorífico) (adequado para produtos com fechaduras).

PERIGO

- Risco de aprisionamento de crianças. Antes de eliminar o seu frigorífico ou arca congeladora antigos:
 - Retire as portas.
 - Deixe as prateleiras na posição para impedir que as crianças subam facilmente para o interior do mesmo.
- O frigorífico deve ser desligado da rede elétrica antes de tentar a instalação de acessórios.
- O refrigerante e o material de espuma de ciclopentano usados no aparelho são inflamáveis. Portanto, quando o aparelho for eliminado, deve ser mantido afastado de qualquer fonte de fogo e ser recuperado por uma empresa de recuperação especial com qualificação correspondente que não seja ser eliminado por combustão, de modo a evitar danos para o ambiente ou qualquer outro dano.
- Para portas ou tampas equipadas com fechaduras, as chaves devem ser mantidas fora do alcance das crianças e não na proximidade do frigorífico, a fim de evitar que as crianças fiquem trancadas no interior.

Informações
de segurança

Utilização
correta do
Frigorífico

Manutenção do
frigorífico

Resolução de
problemas

Apêndice

AVISO

Para a norma da UE:

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão. As crianças entre os 3 e os 8 anos de idade estão autorizadas a carregar e descarregar aparelhos de refrigeração.
 - Para evitar a contaminação dos alimentos, observe as seguintes instruções:
 - A abertura da porta por longos períodos de tempo pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
 - Limpar regularmente as superfícies que entram em contacto com alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.
 - Limpe os depósitos de água se estes não tiverem sido utilizados durante 48 horas: limpe o sistema de águas ligado à rede de abastecimento se a água não tiver sido escoada há mais de 5 dias. (Nota 1)
 - Guarde carne e peixe cru em recipientes adequados no frigorífico para não pingarem nem entrarem em contacto com outros alimentos.
 - Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas  são adequados para conservar alimentos pré-congelados, conservar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo. (Nota 2)
 - Os compartimentos de uma estrela , duas estrelas  e três estrelas  não são adequados para congelar alimentos frescos. (Nota 3)
 - Para aparelhos sem um compartimento de 4 estrelas : este aparelho de refrigeração não é adequado para congelar produtos alimentares. (Nota 4)
 - Se o aparelho frigorífico permanecer vazio durante longos períodos de tempo, desligue, descongele, limpe, seque, e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor no interior do aparelho.
- Notas 1, 2, 3, 4: Confirme se é aplicável de acordo com o seu produto.
- Para um aparelho independente: este frigorífico não se destina a ser usado como aparelho encastrado.
 - A substituição ou a manutenção das lâmpadas LED destinam-se a ser realizadas pelo fabricante, o seu agente de assistência técnica ou um profissional igualmente qualificado.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

ESTE APARELHO É APENAS PARA USO DOMÉSTICO

ELIMINAÇÃO ADEQUADA

AVISO

Perigo de asfixia

Antes de eliminar a sua arca congeladora ou frigorífico antigos:

- Retire a porta ou tampa para que as crianças não se possam esconder ou ficar presas dentro do seu aparelho antigo.
- Deixe as prateleiras na posição para impedir que as crianças subam facilmente para o interior do mesmo.
- O não cumprimento destas instruções pode resultar em morte ou danos cerebrais.

IMPORTANTE:

Gás inflamável e refrigerante utilizados. É da responsabilidade do consumidor cumprir os regulamentos nacionais e locais ao eliminar este produto. Os refrigerantes devem ser purgados por um técnico de refrigeração licenciado e certificado pela EPA, de acordo com os procedimentos estabelecidos.

Informações
de segurança

Utilização
correta do
Frigorífico

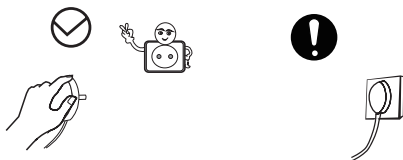
Manutenção do
frigorífico

Resolução de
problemas

Apêndice

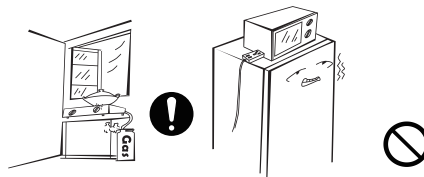
AVISOS RELACIONADOS COM A ELETRICIDADE

- Não puxe pelo cabo de alimentação ao desligar o frigorífico da tomada. Segure firmemente a ficha e retire-a da tomada.
- Para garantir a utilização segura, não danifique o cabo de alimentação nem utilize o cabo de alimentação quando este estiver danificado ou desgastado.
- Se ocorrer ruído, odores ou fumo, desligue imediatamente da rede elétrica e contacte o distribuidor ou o agente de serviço local.
- Utilize uma tomada elétrica dedicada, esta não deve ser partilhada com outros eletrodomésticos.



- O cabo de alimentação deve estar firmemente ligado à tomada, caso contrário, poderá causar um incêndio.
- Assegure-se de que o eletrodo de ligação à terra da tomada elétrica está equipado com uma linha de ligação à terra fiável.

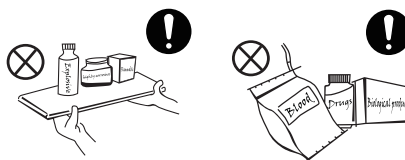
- Desligue a válvula de gás com fugas e abra as portas e janelas em caso de fuga de gás e outras substâncias inflamáveis. Não desligue o frigorífico e outros eletrodomésticos da tomada, considerando que uma faísca pode provocar um incêndio.



- Não utilize aparelhos elétricos em cima do aparelho, a menos que sejam de um tipo recomendado pelo fabricante.

AVISOS RELACIONADOS COM A COLOCAÇÃO DE ARTIGOS

- Não coloque produtos inflamáveis, explosivos, voláteis e altamente corrosivos no frigorífico para evitar danos ou acidentes com fogo.
- Não coloque produtos inflamáveis perto do frigorífico para evitar incêndios.



- Este produto é um frigorífico doméstico e é apenas adequado para o armazenamento de alimentos. De acordo com as normas nacionais, os frigoríficos domésticos não devem ser utilizados para outros fins, tais como armazenamento de sangue, medicamentos ou produtos biológicos.

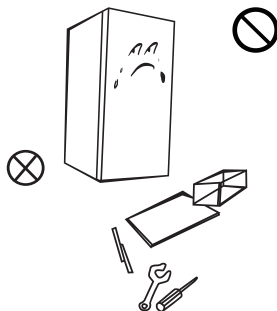
- Não armazene cerveja, bebidas ou outros fluidos contidos em garrafas ou recipientes fechados na câmara de congelação do frigorífico, caso contrário, as garrafas ou recipientes fechados podem rachar devido à congelação e causar danos.

⊗ Câmara de congelação



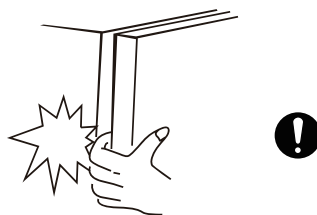
AVISOS DE UTILIZAÇÃO

- Não desmonte ou reconstrua arbitrariamente o frigorífico, nem danifique o circuito de refrigeração; a manutenção do aparelho deve ser realizada por um especialista.
- Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído pelo fabricante, o seu departamento de manutenção ou profissionais afins, a fim de evitar perigos.



- Os espaços entre a porta do frigorífico e o corpo são pequenos. Não coloque as mãos nestas áreas para evitar entalar os dedos. Tenha cuidado ao abrir a porta do frigorífico para evitar que os artigos caiam para fora.

- Não recolha alimentos ou recipientes com as mãos molhadas na câmara de congelação quando o frigorífico está a funcionar, especialmente recipientes de metal, a fim de evitar queimaduras pelo gelo.
- Por favor, não coloque as mãos debaixo ou atrás do aparelho para evitar que se magoe.

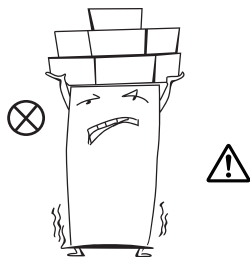


- Não permita que as crianças entrem ou subam para o frigorífico para evitar que fiquem fechadas no frigorífico ou sejam feridas pela queda do frigorífico.
- Não pulverize nem molhe o frigorífico, não coloque o frigorífico em locais húmidos, onde possa ser salpicado com água, de modo a não afetar as propriedades do isolamento elétrico do frigorífico.



- Não coloque objetos pesados em cima do frigorífico, uma vez que os objetos podem cair ao abrir a porta, e que podem ser causados ferimentos acidentais.

- Retire a ficha da tomada no caso de falha de energia ou para limpeza. Não ligue o frigorífico à corrente durante cinco minutos para evitar danos no compressor devido a arranques sucessivos.



AVISOS ENERGÉTICOS

1. Os aparelhos frigoríficos podem não funcionar de forma consistente (possibilidade de descongelação do conteúdo ou de a temperatura se tornar demasiado quente no compartimento dos alimentos congelados) quando fixados por um longo período de tempo abaixo da extremidade fria do intervalo de temperaturas para a qual o aparelho frigorífico foi concebido.
2. As bebidas gaseificadas não devem ser armazenadas numa câmara de congelação ou num compartimento de temperatura inferior. Certas bebidas (como a água gelada) não devem estar demasiado frias para beber.
3. Não exceda o(s) tempo(s) de armazenamento recomendado(s) pelos produtores de alimentos para qualquer tipo de alimento e, particularmente, para alimentos ultracongelados comercialmente em congeladores de alimentos e compartimentos ou aparelhos de armazenamento de alimentos congelados.
4. Evite um aumento indevido da temperatura dos alimentos congelados enquanto se descongela o aparelho frigorífico, como por exemplo ao envolver os alimentos congelados em várias camadas de jornal.
5. Um aumento da temperatura dos alimentos congelados durante a descongelação manual, manutenção ou limpeza pode encurtar o tempo de armazenamento.

ELIMINAÇÃO



O refrigerante e o material da espuma de ciclopentano usados no frigorífico são inflamáveis. Assim, quando o frigorífico for desmontado, deve ser mantido afastado de qualquer fonte de incêndio e ser recolhido por uma empresa de recolha especial, com a correspondente qualificação, que não a de eliminação por combustão, a fim de evitar danos para o meio ambiente ou quaisquer outros danos.



Quando o frigorífico for desmontado, desmonte as portas, e remova as juntas da porta e prateleiras; coloque as portas e prateleiras num local adequado, de modo a evitar prender as crianças.

Eliminação correta deste produto:



Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos. Para evitar possíveis danos no meio ambiente ou à saúde humana devido à eliminação não controlada de resíduos, deve reciclá-lo responsabilmente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, utilize os sistemas de recolha e devolução ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Estas entidades levarão este produto para realizar uma reciclagem ambientalmente segura.

Informações
de segurança

Utilização
correta do
Frigorífico

Manutenção do
frigorífico

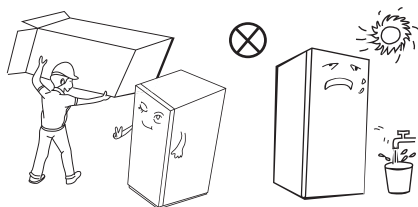
Resolução de
problemas

Apêndice

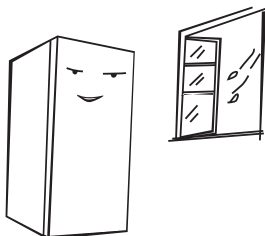
2. UTILIZAÇÃO CORRETA DO FRIGORÍFICO

2.1 LOCALIZAÇÃO

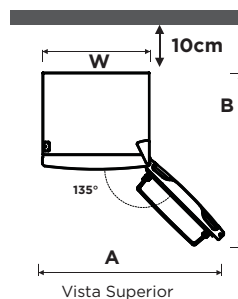
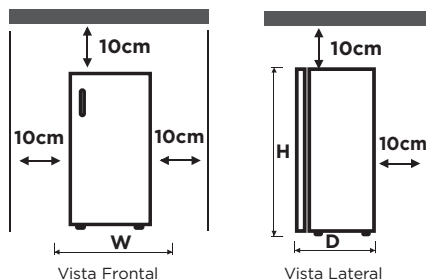
- Antes de utilizar, remova todos os materiais de embalagem, incluindo almofadas de fundo, almofadas de espuma e fitas no interior do frigorífico; rasgue a película protetora nas portas e no corpo do frigorífico.
- Armazene materiais de embalagem e outras partes fora do alcance das crianças. risco de asfixia.



- Manter o aparelho afastado do calor e da luz solar direta. Não coloque o frigorífico em locais húmidos ou molhados para evitar a ferrugem ou a redução do efeito isolante.
- Não pulverize nem molhe o frigorífico, não coloque o frigorífico em locais húmidos, onde possa ser salpicado com água, de modo a não afetar as propriedades do isolamento elétrico do frigorífico.



- Coloque o frigorífico num local interior bem ventilado; o chão deve ser plano e robusto (rodar à esquerda ou à direita para ajustar a roda para nivelar se estiver instável).
- Por favor não utilize o aparelho em veículos (como barcos, etc.).
- O espaço no topo do frigorífico deve ser superior a 10 cm, eo frigorífico deve ser colocado junto a uma parede com uma distância superior a 10 cm para facilitar a dissipação de calor.
- Reserve espaço suficiente para a conveniente abertura de portas e gavetas de acordo com a declaração do distribuidor.



Largura "W"	553
Profundidade "D" (sem pega)	574
Altura "H"	845
A	940
B	1080

(unidade: mm)

As medidas na tabela acima podem ser diferentes, dependendo do método de medição.

NOTA

Este frigorífico precisa de ser instalado de forma independente e não pode ser encastrado. Caso contrário, causará problemas tais como falha de instalação, desempenho e vida útil do produto reduzida. Além disso, o fabricante não fornece garantia básica do produto.

2.2 DICAS DE POUPANÇA DE ENERGIA

- O aparelho deve ser colocado na área mais fresca da divisão, longe de aparelhos que produzam calor, de condutas de aquecimento e da luz solar direta.
- Deixe os alimentos quentes arrefecer até à temperatura ambiente antes de os colocar no aparelho. Sobrecarregar o aparelho força o compressor a trabalhar durante mais tempo. Os alimentos que congelam de forma demasiado lenta podem perder qualidade ou estragar-se.
- Assegure-se que embrulha devidamente os alimentos e seca os recipientes antes de os colocar no aparelho. Isto reduz a acumulação de gelo no interior do aparelho.
- As caixas de armazenamento dos aparelhos não devem ser forradas com folha de alumínio, papel de cera, ou papel toalha. Os revestimentos interferem com a circulação do ar, tornando o aparelho menos eficiente.
- Organizar e rotular os alimentos para reduzir as aberturas da porta e as procuras prolongadas. Retirar o maior número de artigos de uma só vez e fechar a porta o mais rápido possível.

Informações
de segurança

Utilização
correta do
Frigorífico

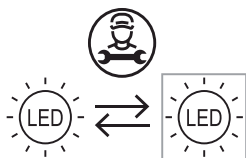
Manutenção do
frigorífico

Resolução de
problemas

Apêndice

2.3 MUDAR A LÂMPADA

- A substituição ou a manutenção das lâmpadas LED destinam-se a ser realizadas pelo fabricante, o seu agente de assistência técnica ou um profissional igualmente qualificado.



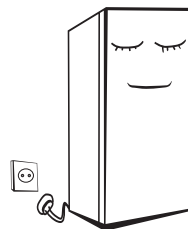
A fonte de luz neste produto deve ser apenas substituída por engenheiros qualificados.

- Desligue a fonte de alimentação antes de efetuar a substituição da lâmpada. Segure e remova a tampa da lâmpada.
- Retire a lâmpada antiga, desapertando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Substitua por uma lâmpada nova (máx 15W) apertando-a no sentido dos ponteiros do relógio, e certificando-se de que está bem fixada no suporte da lâmpada.
- Volte a montar a tampa da luz e volte a ligar o seu frigorífico à fonte de alimentação.

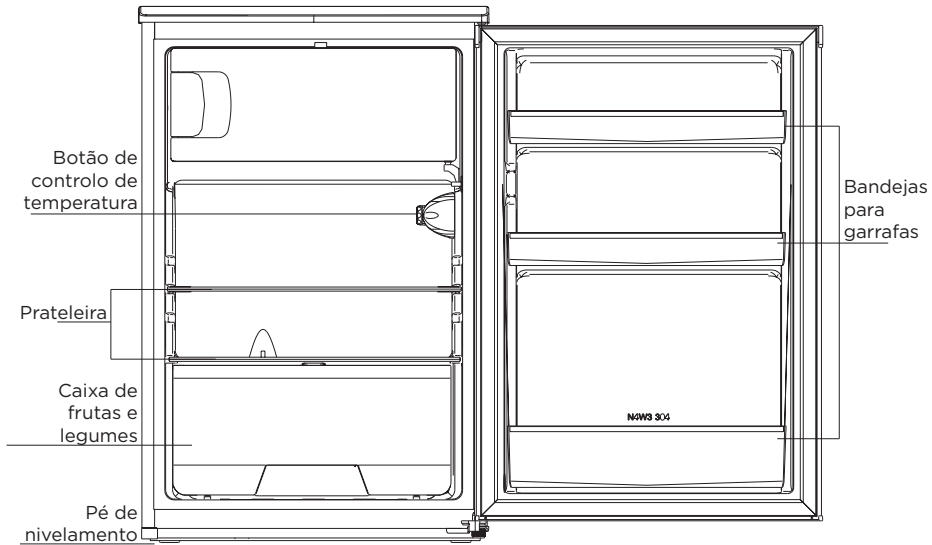
O indicado acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor.

2.4 INICIAR A UTILIZAÇÃO

- Antes do arranque inicial, mantenha o frigorífico imobilizado durante duas horas antes de ligá-lo à corrente.
- Antes de colocar qualquer alimento fresco ou congelado, o frigorífico deve ter funcionado durante 2 - 3 horas, ou durante mais de 4 horas no Verão, quando a temperatura ambiente é alta.



2.5 COMPONENTES



A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor.

Câmara frigorífica

- A Câmara frigorífica é adequada para armazenar uma variedade de frutas, legumes, bebidas e outros alimentos consumidos a curto prazo; o tempo de armazenamento sugerido é de 3 a 5 dias.
- Os alimentos cozinhados não devem ser colocados na câmara frigorífica até estarem à temperatura ambiente.
- Recomenda-se que os alimentos sejam selados antes de os colocar no frigorífico.
- As prateleiras de vidro podem ser ajustadas para cima ou para baixo para um espaço de armazenamento adequado e fácil utilização.

IMPORTANTE:

Gavetas, caixas de alimentos, prateleiras, etc., colocadas de acordo com a posição na imagem acima, são as mais eficientes em termos energéticos.

NOTA

O armazenamento de muitos alimentos durante o funcionamento após a ligação inicial à corrente pode afetar adversamente o efeito de congelação do frigorífico. Os alimentos armazenados não devem bloquear a saída de ar; caso contrário, o efeito de congelação será também negativamente afetado.

Informações
de segurança

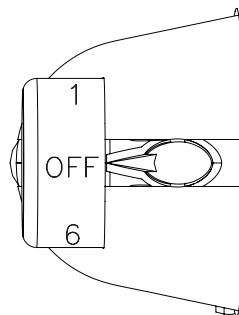
Utilização
correta do
Frigorífico

Manutenção do
frigorífico

Resolução de
problemas

Apêndice

2.6 FUNÇÕES



A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor.

Os números não significam temperaturas definidas específicas, mas sim níveis de temperatura.

"1" é a configuração mais quente.

"6" é a configuração mais fria.

Quanto mais alto o valor, mais baixa a temperatura real no interior do frigorífico.

"OFF" significa parar de funcionar.

- Recomendado: "3"
- O equipamento mais frio pode congelar rapidamente os alimentos num curto período de tempo. Se uma grande quantidade de alimentos for congelada em simultâneo, recomenda-se que se ajuste para a configuração mais fria com 12 horas de antecedência antes de adicionar os alimentos. Depois de os alimentos serem rapidamente congelados, por favor reajuste o equipamento para o intervalo normal.

2.7 INVERTER AS DOBRADIÇAS DA PORTA

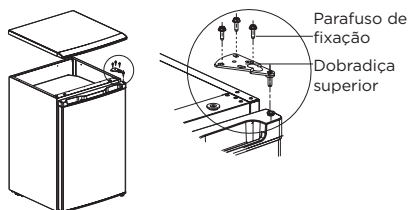
Precauções antes da operação:

- Antes de fazer alterações, o frigorífico deve ser desligado da corrente. Antes de ajustar a porta, devem ser tomadas precauções para evitar qualquer lesão pessoal.

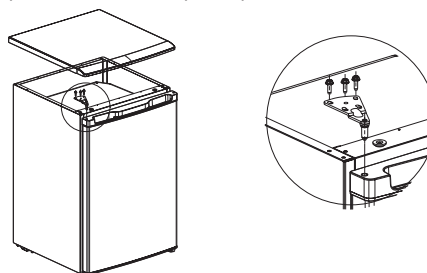
Lista de ferramentas a serem fornecidas ao utilizador			
	Chave de fendas Phillips		Faca de amassar, chave de fendas de lâmina fina
	Chave de catraca de 5/16"		Fita adesiva

1) Desligue o frigorífico e remova todos os objetos das bandejas da porta.

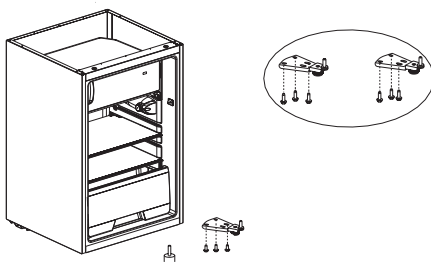
2) Remova a tampa superior, os parafusos de encaixe da dobradiça superior, e remova a dobradiça superior. Mantenha a porta em pé durante todo o processo e evitar deixá-la cair.



4) Coloque a porta na dobradiça inferior e monte a dobradiça superior, parafusos, e tampa superior.



3) Retire a porta, o conjunto da dobradiça inferior e o pé ajustável, depois monte o conjunto da dobradiça inferior e o pé ajustável do outro lado.



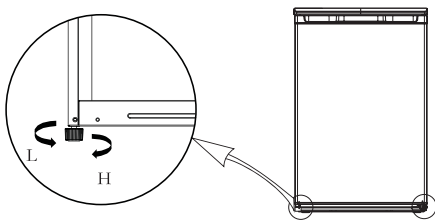
2.8 PÉ DE NIVELAMENTO

1) Precauções antes da operação:

Antes de fazer alterações, o frigorífico deve ser desligado da corrente.

Antes de ajustar os pés de nivelamento, devem ser tomadas precauções para evitar qualquer lesão pessoal.

2) Diagrama esquemático dos pés de nivelamento



3) Procedimentos de ajuste:

- Rode os pés no sentido dos ponteiros do relógio para elevar o frigorífico.
- Rode os pés no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para baixar o frigorífico.
- Ajuste os pés direitos e esquerdos com base nos procedimentos acima para nivelar horizontalmente.

IMPORTANTE:

A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor.

3. MANUTENÇÃO DO FRIGORÍFICO

3.1 LIMPEZA GERAL

- O pó atrás do frigorífico e no chão deve ser limpo para melhorar o efeito de refrigeração e poupança de energia.
- Verifique regularmente a junta da porta para ter a certeza de que não há detritos. Limpe o vedante da porta com um pano humedecido com água com sabão ou detergente diluído.
- O interior do frigorífico deve ser limpo regularmente para evitar odores.
- Desligue a corrente antes de limpar o interior, retire todos os alimentos, bebidas, prateleiras, gavetas, etc.
- Utilize um pano macio ou uma esponja para limpar o interior do frigorífico, com duas colheres de sopa de bicarbonato de soda num litro de água morna. Em seguida, enxaguar com a água e limpar. Depois de limpar, abra a porta e deixe secar naturalmente antes de ligar a alimentação.
- Para áreas que são difíceis de limpar dentro do frigorífico (tais como lugares estreitos, fendas ou cantos), recomendamos que as limpe regularmente com um pano macio, escova macia, etc. e, quando necessário, com algumas ferramentas (tais como paus finos) para garantir que não haja contaminantes ou acumulação de bactérias nestas áreas.
- Não utilize sabão, detergente, pó para esfregar, detergente em spray, etc., pois estes podem causar odores no interior do frigorífico ou contaminar os alimentos.
- Limpe a bandeja da porta, prateleiras e gavetas com um pano macio humedecido com água com sabão ou detergente diluído. Secar com um pano macio ou deixar secar naturalmente.
- Limpe a superfície exterior do frigorífico com um pano humedecido com água com sabão, detergente, etc. e, em seguida, seque.
- Não utilize escovas duras, esfregões, escovas de arame, abrasivos (tais como pasta de dentes), solventes orgânicos (tais como álcool, acetona, óleo de banana, etc.), água a ferver, artigos ácidos ou alcalinos, que podem danificar a superfície do frigorífico e o interior. Água a ferver e solventes orgânicos, como benzeno, podem deformar ou danificar as peças plásticas.
- Não passe diretamente por água ou outros líquidos durante a limpeza para evitar curto-circuitos ou afetar o isolamento elétrico depois da imersão.



Desligue o frigorífico para descongelação e limpeza.

Informações de segurança

Utilização correta do frigorífico

Manutenção do frigorífico

Resolução de problemas

Apêndice

3.2 DESCONGELAÇÃO

Este produto requer descongelação manual.

- Desligue o cabo de alimentação;
- Por favor, retire os alimentos do frigorífico e coloque-os corretamente para evitar que se estraguem, depois prepare um recipiente de água para reter a água de descongelação.
- Recomendamos a utilização de uma toalha seca para secar a água de descongelação no revestimento e evaporador. Repita até a descongelação estar concluída.
- Pode usar a temperatura natural para descongelação natural, ou usar um raspador de gelo para eliminar o gelo (use apenas uma pá de plástico ou de madeira para evitar danos).
- Também se pode utilizar água quente para acelerar a descongelação.
- Volte a colocar todos os alimentos e volte a ligar o aparelho.

3.3 FORA DE FUNCIONAMENTO

- Falha de energia: Em caso de falha de energia, mesmo que seja no verão, os alimentos dentro do aparelho podem ser guardados durante várias horas; durante a falha de energia, os tempos de abertura das portas devem ser reduzidos, e não devem ser colocados alimentos frescos adicionais no aparelho.
- Não utilização prolongada: Desligue e limpe o aparelho e deixe as portas abertas para evitar odores.
- Mover: Antes de mover o frigorífico, retire todos os objetos, fixe as divisórias de vidro, suporte de vegetais, gavetas da câmara de congelação, etc. com fita adesiva, e aperte os pés de nivelamento; feche as portas e fixe-as com fita adesiva. Durante o movimento, o aparelho não deve ser colocado de cabeça para baixo ou horizontalmente, ou ser exposto a fortes vibrações; a inclinação durante o movimento não deve ser superior a 45°. Não segure a porta e dobradiça ao mover esta unidade.

IMPORTANTE:

O aparelho deve funcionar ininterruptamente uma vez iniciado. Regra geral, a operação do aparelho não deve ser interrompida, caso contrário, a sua vida útil pode ser prejudicada.

4. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Podem ser solucionados pelo utilizador os seguintes problemas simples. Por favor, contacte o departamento de serviço pós-venda se os problemas não forem resolvidos.

Avária	Verifique se o aparelho está ligado à corrente ou se a ficha está corretamente inserida. Verifique se a tensão é demasiado baixa. Verifique se há uma falha de energia ou se os circuitos dispararam.
Odores	Os alimentos com odores fortes devem ser embrulhados. Verifique se há comida estragada. Limpe o interior do frigorífico.
Funcionamento prolongado do compressor	O funcionamento prolongado do frigorífico é normal no verão quando a temperatura ambiente é alta. Não sugerimos a colocação simultânea de demasiados alimentos no aparelho. Os alimentos devem arrefecer antes de serem colocados no aparelho. As portas são abertas com demasiada frequência.
A lâmpada não acende	Verifique se o frigorífico está ligado à rede elétrica e se a luz de iluminação está danificada. A lâmpada deve ser substituída por um especialista.
A porta não fecha devidamente	A porta está presa por embalagens de alimentos. Demasiada comida no interior. O frigorífico está inclinado.
Ruídos altos	Verifique se o chão está nivelado e se o frigorífico está colocado numa posição estável. Verifique se os acessórios estão colocados nos locais apropriados.
A junta de vedação da porta não está a vedar	Remova matérias estranhas do vedante da porta. Aqueça o vedante da porta e, em seguida, arrefeça-o para restaurar (ou use um secador elétrico ou uma toalha quente para aquecer).
O depósito de água transborda	Há demasiados alimentos na câmara ou os alimentos armazenados contêm muita água, resultando na descongelação profusa. As portas não estão bem fechadas, resultando em gelo, devido à entrada de ar e ao aumento de água derivado da descongelação.
Caixa do aparelho	A dissipação de calor do condensador integrado através da caixa é normal. Quando a caixa fica quente devido à alta temperatura ambiente, o armazenamento de demasiados alimentos ou a paragem do compressor, proporcionam uma boa ventilação para facilitar a dissipação de calor.
Condensação na superfície	A condensação na superfície exterior e nos vedantes das portas do frigorífico é normal quando a humidade ambiente é demasiado elevada. Simplesmente limpe a condensação com uma toalha limpa.
Ruído anormal	Zumbido: O compressor pode produzir ruídos durante o funcionamento e os ruídos são altos, principalmente no arranque ou paragem. Isto é normal. Crepitação: O refrigerante a circular dentro do aparelho pode crepitar, o que é normal.

Informações de segurança

Utilização correta do frigorífico

Manutenção do frigorífico

Resolução de problemas

Apêndice

5. APÊNDICE

Instruções de Instalação

Para aparelhos de refrigeração com classe climática

Dependendo da classe climática, este aparelho frigorífico destina-se a ser utilizado nos intervalos de temperatura ambiente, tal como especificado na tabela seguinte.

A classe climática pode ser encontrada na placa de classificação. O produto pode não funcionar corretamente a temperaturas fora do intervalo especificado.

Pode encontrar a classe climática na etiqueta dentro do seu frigorífico.

Intervalo efetivo de temperaturas

O frigorífico é concebido para funcionar normalmente no intervalo de temperaturas especificado pela sua classificação por classe.

Classe	Símbolo	Limite de temperatura ambiente °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Temperatura alargada	SN	+10 a +32	+10 a +32
Temperado	N	+16 a +32	+16 a +32
Subtropical	ST	+16 a +38	+18 a +38
Tropical	T	+16 a +43	+18 a +43

NOTA

O desempenho de arrefecimento e o consumo de energia do frigorífico podem ser afetados pela temperatura ambiente, pela frequência de abertura das portas e pela localização do frigorífico. Recomendamos o ajuste das definições de temperatura conforme apropriado.

Como armazenar para melhor conservação (apenas modelos aplicáveis)

Cubra os alimentos para reter a humidade e evitar que estes apanhem odores de outros alimentos. Uma grande panela de comida como sopa ou guisado deve ser dividida em pequenas porções e colocada em recipientes pouco profundos antes de ser refrigerada. Um grande corte de carne ou de aves inteiras deve ser dividido em pedaços mais pequenos ou colocado em recipientes pouco profundos antes de ser refrigerado.

Localização de alimentos

Prateleiras	As prateleiras são ajustáveis para acomodar uma variedade de embalagens.
Compartimento especializado (apenas modelos aplicáveis)	As gavetas seladas para verduras proporcionam um ambiente de armazenamento ideal para frutas e legumes. Os legumes requerem maior humidade enquanto a fruta requer menor humidade. As gavetas para verduras estão equipadas com dispositivos de controlo para controlar o nível de humidade (*dependendo do modelo e das opções). Uma gaveta de carne com temperatura ajustável maximiza o tempo de armazenamento da carne e do queijo.
Armazenamento na porta	Não armazene alimentos perecíveis na porta. Os ovos devem ser guardados na embalagem de cartão numa prateleira. A temperatura das caixas de armazenamento na porta flutua mais do que a temperatura dentro do armário. Mantenha a porta fechada o mais possível.
Compartimento congelador	É possível armazenar alimentos congelados, fazer cubos de gelo e congelar alimentos frescos no compartimento congelador.

NOTA

Congele apenas alimentos frescos e não estragados. Mantenha os alimentos que devem ser congelados longe dos alimentos que já estão congelados. Para evitar que os alimentos percam o seu sabor ou sequem, coloque-os em recipientes herméticos.



Gráfico de Armazenamento Frigorífico & Congelador

O prazo de validade depende da temperatura e da exposição à humidade. Uma vez que as datas dos produtos não são um guia para a utilização segura de um produto, consulte este quadro e siga estas sugestões.

Produtos lácteos

Produto	Frigorífico	Congelador
Leite	1 semana	1 mês
Manteiga	2 semanas	12 meses
Gelado	-	2-3 semanas
Queijo natural	1 mês	4-6 meses
Queijo creme	2 semanas	Não recomendado
Iogurte	1 mês	-

Carne

Produto	Frigorífico	Congelador
Assados frescos, bifes, costeletas	3-4 dias	2-3 meses
Carne picada fresca, carne guisada	1-2 dias	3-4 meses
Bacon	7 dias	1 mês
Salsicha, produtos crus de porco, carne de vaca, peru	1-2 dias	1-2 meses

Aves/Ovos

Produto	Frigorífico	Congelador
Aves frescas	2 dias	6-8 meses
Salada de aves	1 dia	-
Ovos, frescos com casca	2-4 semanas	Não recomendado

Peixe / Frutos do Mar

Produto	Frigorífico	Congelador
Peixe fresco	1-2 dias	3-6 meses
Peixe cozinhado	3-4 dias	1 mês
Salada de peixe	1 dia	Não recomendado
Peixe seco ou picado	3-4 semanas	-

Fruta

Produto	Frigorífico	Congelador
Maçãs	1 mês	-
Pêssegos	2-3 semanas	-
Ananás	1 semana	-
Outras frutas frescas	3-5 dias	9-12 meses

Legumes

Produto	Frigorífico	Congelador
Espargos	2-3 dias	-
Brócolos, couves-de-bruxelas, ervilhas verdes, cogumelos	3-5 dias	-
Couve, couve-flor, aipo, pepino, alface	1 semana	-
Cenouras, beterrabas, rabanetes	2 semanas	-

Informações de segurança

Utilização correta do frigorífico

Manutenção do frigorífico

Resolução de problemas

Apêndice



ESPECIAL PARA A NOVA NORMA EUROPEIA

As peças encomendadas na tabela seguinte podem ser adquiridas através de fornecedor de serviços

Peça encomendada	Fornecida por	Tempo mínimo necessário para o fornecimento
Termostato	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Sensor de temperatura	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Placa de circuito impresso	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Fonte de luz	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Pega da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Dobradiças da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Tabuleiros	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Cestos	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Juntas da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 10 anos após o lançamento do modelo

Informações de segurança

Utilização correta do frigorífico

Manutenção do frigorífico

Resolução de problemas

Apêndice

Caro(a) cliente

1. Se pretende devolver ou substituir o produto, contacte a loja onde foi adquirido.

Lembre-se de trazer a prova de compra.

2. Se o seu produto avariar e precisar de ser reparado, por favor contacte o prestador de serviços pós-venda.

O período mais curto para fornecer peças sobresselentes pós-venda é de 15 dias úteis.

NOTA

As informações do modelo na base de dados do produto, bem como o identificador do modelo, podem ser obtidos através de uma ligação digitalizada através de um código QR, se existir, no rótulo de eficiência energética do produto.

1.INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....	3
2.USO ADECUADO DEL FRIGORÍFICO	12
2.1 COLOCACIÓN.....	12
2.2 CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA.....	13
2.3 CAMBIO DE LUZ	14
2.4 EMPEZAR A USARLO	14
2.5 COMPONENTES	15
2.6 FUNCIONES	16
2.7 INVERTIR LAS BISAGRAS DE LA PUERTA	17
2.8 PIES DE NIVELACIÓN	18
3.MANTENIMIENTO DEL FRIGORÍFICO	19
3.1 LIMPIEZA GENERAL	19
3.2 DESCONGELACIÓN	20
3.3 SIN FUNCIONAMIENTO.....	20
4.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	21
5.APÉNDICE	22

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

SU SEGURIDAD Y LA DE LOS DEMÁS SON MUY IMPORTANTES

Estas instrucciones se deben respetar para evitar que el usuario u otras personas se lesionen o que se produzcan daños materiales. El uso incorrecto derivado de la inobservancia de las instrucciones puede causar lesiones, daños o incluso la muerte.

Los siguientes indicadores muestran el nivel de riesgo.



Símbolo de prohibición

Este es un símbolo de prohibición.

Cualquier incumplimiento de las instrucciones marcadas con este símbolo puede provocar daños en el producto o puede poner en peligro la seguridad personal del usuario.



Símbolo de advertencia

Este es un símbolo de advertencia.

Es necesario utilizarlo cumpliendo estrictamente las instrucciones marcadas con este símbolo; en caso contrario se pueden producir daños en el producto o lesiones personales.



Símbolo de precaución

Este es un símbolo de precaución.

Las instrucciones marcadas con este símbolo requieren una precaución especial. Una precaución insuficiente puede provocar una lesión ligera o moderada o daños al producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



Riesgo de incendio / materiales inflamables



ADVERTENCIA

- Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares como áreas con personal de cocina, oficinas y otros entornos laborales, casas de labranza y por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, entornos de hostales, catering y aplicaciones similares no relacionadas con la venta al por menor.
- Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, salvo que se les haya dado supervisión o instrucción respecto al uso del aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

Apéndice



- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- En caso de que se dañe el cable de alimentación, el fabricante, su agente de servicio o personas con una cualificación similar deben sustituirlo para evitar cualquier riesgo.
- No guarde sustancias explosivas como latas de aerosoles con propulsores inflamables en este aparato.
- Se debe desenchufar el aparato tras su uso y antes de realizar el mantenimiento de usuario.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga las ranuras de ventilación, en la carcasa del aparato o en la estructura integrada, libres de cualquier obstrucción.
- **ADVERTENCIA:** No use dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito del refrigerante.
- **ADVERTENCIA:** No use aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** Deseche el frigorífico conforme a la normativa local relativa al uso de gas soplado inflamable y refrigerante.
- **ADVERTENCIA:** Cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o dañado.
- **ADVERTENCIA:** No coloque múltiples tomas de corrientes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.
- **ADVERTENCIA:** No use cables de extensión o adaptadores sin toma a tierra (dos patillas).
- **ADVERTENCIA:** Para evitar riesgos debido a la inestabilidad del aparato, debe fijarse conforme a las instrucciones.
- Para evitar que los niños queden atrapados, mantenga las llaves fuera del alcance de los niños y lejos del congelador horizontal (o frigorífico) (aplicable a productos con candado).



PELIGRO

- Riesgo de atrapamiento infantil. Antes de desechar su frigorífico o congelador horizontal antiguo:
 - Quite las puertas.
 - Deje los estantes en su lugar de forma que no niños no puedan subirse al interior con facilidad.
- Se debe desconectar el frigorífico de la fuente de alimentación eléctrica antes de intentar la instalación de accesorios.
- El refrigerante y el material de espuma de ciclopentano usados en el aparato son inflamables. Por lo tanto, cuando se raya el aparato, se debe mantener alejado de cualquier fuente de calor y lo debe llevar a una empresa especial de recubrimientos para restaurar la superficie dañada en lugar de incinerar el aparato, para evitar daños al medioambiente o cualquier otro daño.
- Para las puertas o tapas con candados, las llaves deben mantenerse fuera del alcance de los niños y no en las proximidades del frigorífico para evitar que los niños se queden encerrados en el interior.

Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

Apéndice

! ADVERTENCIA

Para la norma europea:

- Este aparato lo pueden utilizar niños con edades de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o falta de conocimientos o experiencia si se les ha ofrecido supervisión o instrucción respecto al uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben hacerlo niños sin supervisión. Se permite que los niños con edades entre 3 y 8 años carguen y descarguen los aparatos de refrigeración.
 - Para evitar la contaminación de alimentos, respete las siguientes instrucciones:
 - Abrir la puerta durante periodos prolongados de tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
 - Limpie regularmente las superficies que puedan estar en contacto con los alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
 - Limpie los depósitos de agua si no se han usado durante 48 horas; haga circular el agua en el sistema conectado a una toma de agua si no se ha extraído agua durante 5 días. (Nota 1)
 - Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico de forma que no entren en contacto o goteen en otros alimentos.
 - Los compartimentos  de alimentos congelados de dos estrellas son aptos para guardar alimentos precongelados, guardar o hacer helados y hacer cubitos de hielo. (Nota 2)
 - Los compartimentos de una , dos  y tres estrellas  no son aptos para congelar alimentos frescos. (Nota 3)
 - Para aparatos sin un compartimento de 4 estrellas : este aparato no es apto para congelar alimentos. (Nota 4)
 - Si el frigorífico se deja vacío durante periodos prolongados de tiempo, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho dentro del aparato.
- Notas 1, 2, 3, 4: Confirme si es aplicable según el tipo de producto.
- Para un aparato independiente: este aparato refrigerador no está diseñado para usarse como un aparato empotrado.
 - Cualquier sustitución o mantenimiento de las bombillas LED está previsto que lo realice el fabricante, su agente de mantenimiento o una persona con una cualificación similar.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**ESTE DISPOSITIVO ESTÁ DISEÑADO
EXCLUSIVAMENTE PARA USO DOMÉSTICO**

ELIMINACIÓN ADECUADA

ADVERTENCIA

Peligro de asfixia

Antes de desechar su congelador horizontal o frigorífico antiguo:

- Retire la puerta o tapa para que ningún niño pueda esconderse o quedarse atrapado dentro del aparato usado.
- Deje los estantes en su lugar de forma que los niños no puedan subirse en el interior con facilidad.
- No respetar estas instrucciones puede dar como resultado la muerte o daños cerebrales.

IMPORTANTE:

Se utiliza gas y refrigerante inflamables. Es responsabilidad del consumidor cumplir con las normativas locales y federales al desechar el producto. Los refrigerantes solo los debe extraer un técnico en refrigerantes acreditado y certificado por la EPA (Agencia de Protección Ambiental) con arreglo a los procedimientos establecidos.

Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

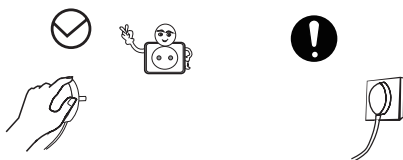
Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

Apéndice

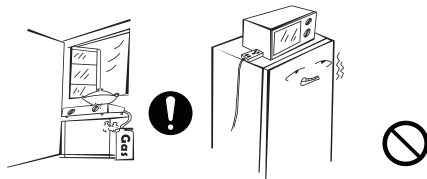
ADVERTENCIAS RELATIVAS A LA ELECTRICIDAD

- No tire del cable de alimentación cuando desconecte el cable de alimentación del frigorífico. Agarre el enchufe con fuerza y extraígallo de la toma de corriente.
- Para asegurar un uso seguro, no dañe el cable de alimentación o use el mismo cuando presente daños o esté deteriorado.
- Si se producen ruidos, malos olores o humo, desconecte inmediatamente el aparato de la red eléctrica y póngase en contacto con el distribuidor o agente de servicio local.
- Use una toma de alimentación dedicada; no debe compartir la toma de corriente con otros aparatos eléctricos.



- El cable de alimentación debe estar en contacto firme con la toma; en caso contrario, se podría producir un incendio.
- Asegúrese de que el electrodo a tierra de la toma de corriente está equipado con una línea a tierra fiable.

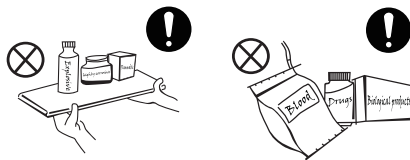
- En caso de fuga de gas o de otras sustancias inflamables cierre la válvula de la fuga de gas y abra las puertas y ventanas. No desenchufe el frigorífico u otros aparatos eléctricos considerando que una chispa puede provocar un incendio.



- No use aparatos eléctricos en la parte superior del aparato salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.

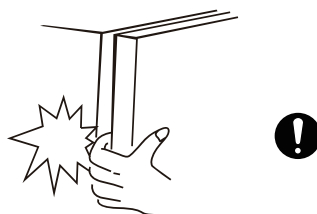
ADVERTENCIAS RELACIONADAS CON LA COLOCACIÓN DE OBJETOS

- No coloque artículos inflamables, explosivos, volátiles o altamente corrosivos en el frigorífico para evitar daños al producto o accidentes por fuego.
- No coloque artículos inflamables cerca del frigorífico para evitar incendios.



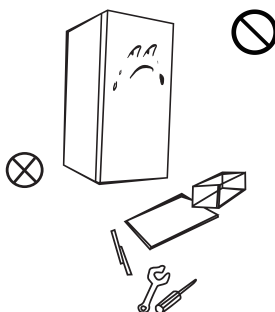
- Este producto es un frigorífico de uso doméstico y solo es apto para el almacenamiento de comida. Según los estándares nacionales, los frigoríficos domésticos no deben usarse para otra finalidad, como el almacenamiento de plasma, fármacos o productos biológicos.
- No guarde cerveza, bebidas u otros fluidos que estén en botellas o en recipientes cerrados en la cámara de congelación del frigorífico; en caso contrario, las botellas o recipientes cerrados podrían rajarse debido a la congelación y provocar daños.
- El espacio entre la puerta y el cuerpo del frigorífico es pequeño. No ponga la mano en estas zonas para evitar pillarse los dedos. Tenga cuidado al abrir la puerta del frigorífico para evitar que se caiga ningún artículo.
- No coja alimentos o recipientes con las manos húmedas en la cámara de congelación cuando el frigorífico esté en funcionamiento, en especial recipientes metálicos, para evitar congelaciones.
- No ponga las manos debajo ni detrás del aparato para evitar lesionarse.

⊗ Cámara de congelación

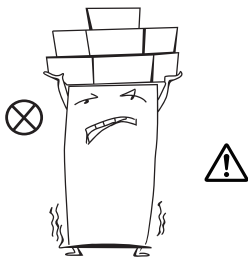


ADVERTENCIAS DE USO

- No desmonte o reconstruya arbitrariamente el frigorífico ni dañe el circuito del refrigerante; un especialista debe realizar el mantenimiento del aparato.
- Para evitar cualquier peligro, el fabricante, su departamento de mantenimiento o el profesional correspondiente deben ser los encargados de reemplazar el cable de alimentación dañado.
- No deje que los niños entren o se suban al frigorífico para evitar que queden atrapados dentro o que se lesionen por la caída del mismo.
- No pulverice o lave el frigorífico; no coloque el frigorífico en espacios húmedos donde sea fácil salpicarlo con agua para no afectar a las propiedades aislantes eléctricas del frigorífico.



- No coloque objetos pesados en la parte superior del frigorífico teniendo en cuenta que los objetos pueden caerse al abrir la puerta y se pueden producir lesiones accidentales.
- Extraiga el cable en caso de un fallo de alimentación o limpieza. No conecte el frigorífico a la alimentación en cinco minutos para evitar daños al compresor debido a arranques sucesivos.





ADVERTENCIAS RELATIVAS A LA ENERGÍA

- 1.** Los aparatos de refrigeración puede que no operen uniformemente (posibilidad de descongelar los contenidos o de que la temperatura sea demasiado cálida en el compartimento de alimentos congelados) cuando se configuran durante un periodo prolongado de tiempo por debajo de la temperatura mínima para las que está diseñado el aparato de refrigeración.
- 2.** No se deben almacenar bebidas carbonatadas en la cámara de congelación ni en un compartimento de temperatura más baja. Algunas bebidas, como el agua, no deben estar demasiado frías al consumirlas.
- 3.** No exceda los tiempos de conservación recomendados por los fabricantes de alimentos para cualquier tipo de alimento y, en particular, para los alimentos comercialmente ultracongelados en compartimentos o cajones para conservar los alimentos congelados.
- 4.** Evite que la temperatura de los alimentos congelados aumente de forma excesiva al descongelar el aparato de refrigeración, por ejemplo envolviéndolos en varias capas de papel de periódico.
- 5.** Un aumento de la temperatura de los alimentos congelados durante el proceso de descongelación manual, mantenimiento o limpieza del congelador, puede acortar el tiempo de almacenamiento del producto.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS



El refrigerante y el material de espuma de ciclopentano usados para el frigorífico son inflamables. Por lo tanto, cuando se deseché el frigorífico, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una empresa de recuperación especial con la cualificación correspondiente para que no sea eliminado mediante combustión y evitar daños al medioambiente o cualquier otro daño.



Cuando se deseché el frigorífico, desmonte las puertas y retire las juntas de las puertas y los estantes; coloque las puertas y los estantes en un lugar adecuado para evitar que algún niño quede atrapado.

Eliminación correcta de este producto:



Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medioambiente y a la salud humana procedentes de una eliminación de residuos no controlada, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su aparato usado, use los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto. Ellos se encargarán de reciclar este producto de forma segura para el medio ambiente.

Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

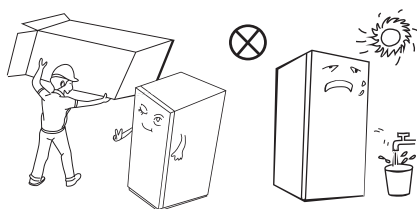
Apéndice



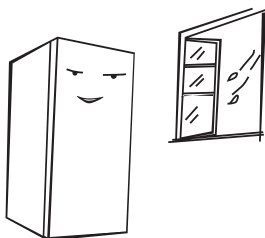
2. USO ADECUADO DEL FRIGORÍFICO

2.1 COLOCACIÓN

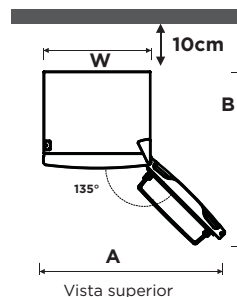
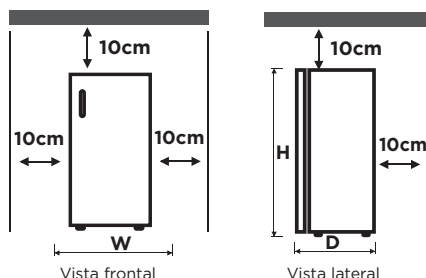
- Antes de su uso, retire todos los materiales del embalaje, incluyendo el acolchado inferior, almohadillados de espuma y las cintas del interior del frigorífico; retire la película protectora de las puertas y del cuerpo del frigorífico.
- Guarde los materiales de embalaje y otras piezas fuera del alcance de los niños ya que corren riesgo de asfixia.



- Manténgalo alejado del calor y evite la luz solar directa. No coloque el frigorífico en lugares húmedos para prevenir la aparición de óxido o la reducción del efecto aislante.
- No pulverice o lave el frigorífico; no coloque el frigorífico en espacios húmedos donde sea fácil salpicarlo con agua para no afectar a las propiedades aislantes eléctricas del frigorífico.



- El frigorífico debe colocarse en un espacio interior bien ventilado; el suelo debe ser plano y robusto (gire las ruedas a la izquierda o derecha para ajustarlas y nivelar si es inestable).
- No utilice el aparato en vehículos (como barcos, etc.).
- El espacio de seguridad sobre el frigorífico debe ser superior a 10 cm. El aparato debe colocarse contra una pared, dejando al menos 10 cm de separación para facilitar la disipación del calor.
- Deje espacio suficiente para una apertura conveniente de puertas y cajones o según la declaración del distribuidor.



Anchura "W"	553
Profundidad "D" (sin tirador)	574
Altura "H"	845
A	940
B	1080

(unidad: mm)

Las medidas de la tabla de arriba pueden diferir en función del método de medición.

NOTA

Este frigorífico se debe instalar de forma independiente y no se puede encastrar. De hacerlo, pueden producirse problemas como fallos en la instalación, el rendimiento o una reducción de la vida útil del producto. Además, el fabricante no cubrirá el aparato con la garantía básica del producto.

2.2 CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

- El aparato debe colocarse en la zona más fresca de la sala, alejado del calor que producen aparatos o conductos de calefacción y alejado de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfrien a temperatura ambiente antes de introducirlos en el aparato. Sobrecargar el aparato fuerza al compresor a funcionar durante más tiempo. Los alimentos que se congelan demasiado lentamente pueden perder calidad o estropearse.
- Asegúrese de envolver adecuadamente los alimentos y secar los recipientes antes de colocarlos en el aparato. Esto disminuye la acumulación de hielo dentro del aparato.
- Las cestas de almacenamiento del aparato no deben revestirse de papel de aluminio, papel encerado ni papel de cocina. Los revestimientos interfieren con la circulación del aire frío, haciendo que el aparato sea menos eficiente.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir las aperturas de la puerta y búsquedas prolongadas. Retire tantos artículos como necesite de una vez y cierre la puerta a la mayor brevedad posible.

Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

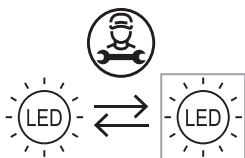
Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

Apéndice

2.3 CAMBIO DE LUZ

- Cualquier sustitución o mantenimiento de las bombillas LED está previsto que lo realice el fabricante, su agente de mantenimiento o una persona con una cualificación similar.



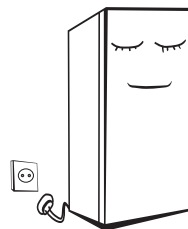
Únicamente técnicos cualificados pueden sustituir la fuente de iluminación de este producto.

- Desconecte de la red eléctrica antes de sustituir la bombilla. Sujete y retire la cubierta de la bombilla.
- Retire la bombilla antigua desenroscándola hacia la izquierda. Sustitúyala por una nueva bombilla (máx. 15 W) enroscándola hacia la derecha. Asegúrese de que está fija en el casquillo.
- Vuelva a montar la cubierta y a conectar el frigorífico a la corriente eléctrica.

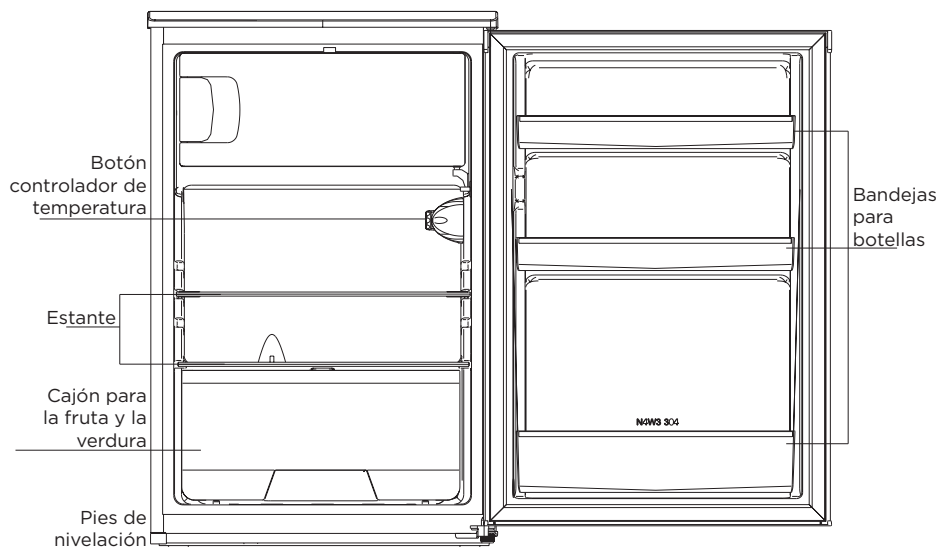
El texto anterior sirve solo como referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

2.4 EMPEZAR A USARLO

- Antes del primer inicio, mantenga el frigorífico quieto durante dos horas antes de conectarlo a la alimentación.
- Antes de colocar cualquier alimento fresco o congelado, el frigorífico debe haber estado funcionando durante 2-3 horas, o más de 4 horas en verano cuando la temperatura ambiente es alta.



2.5 COMPONENTES



La imagen que aparece arriba tiene solo una finalidad de referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

Cámara de refrigeración

- La cámara de refrigeración es apta para el almacenamiento de una variedad de frutas, verduras, bebidas y otros alimentos que se consuman a corto plazo; el tiempo de almacenamiento sugerido es de 3 a 5 días.
- No se deben colocar alimentos cocinados en la cámara de refrigeración hasta que no hayan alcanzado la temperatura ambiente.
- Se recomienda envolver bien los alimentos antes de ponerlos en el frigorífico.
- Los estantes de cristal pueden ajustarse arriba y abajo para disponer de un espacio de almacenamiento adecuado y ser fáciles de usar.

IMPORTANTE:

Los cajones, receptáculos de alimentos, estantes, etc. son más eficientes energéticamente si se colocan conforme a la posición de la imagen que aparece arriba.

NOTA

El almacenamiento de demasiados alimentos durante su funcionamiento tras la conexión inicial a la alimentación puede afectar negativamente al efectos de congelación del frigorífico. Los alimentos guardados no deben bloquear la salida del aire; en caso contrario, el efecto de congelación se verá afectado negativamente.

Información
Sobre
Seguridad

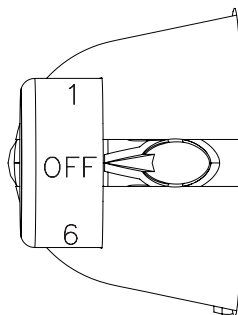
Uso adecuado
del frigorífico

Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

Apéndice

2.6 FUNCIONES



La imagen que aparece arriba tiene solo una finalidad de referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

Los números no reflejan una temperatura específica, sino los niveles de temperatura.

"1" representa la configuración menos fría

"6" representa la configuración mas fría

Cuanto más alto sea el número, más baja sera la temperatura real dentro del frigorífico.

"OFF" sirve para detener el funcionamiento.

- Recomendado: "3"
- El ajuste más frío puede congelar rápidamente los alimentos en un breve periodo de tiempo. Si desea congelar una gran cantidad de alimentos a la vez, se recomienda ajustar la configuración más fría con 12 horas de antelación antes de introducir los alimentos. Después de la congelación rápida de los alimentos, ajuste la temperatura de nuevo a la configuración normal.

2.7 INVERTIR LAS BISAGRAS DE LA PUERTA

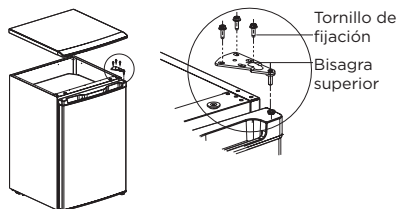
Precauciones antes del funcionamiento:

- Antes de realizar cualquier modificación, debe desconectar el frigorífico de la corriente. Antes de ajustar la puerta, se deben tomar precauciones para evitar lesiones.

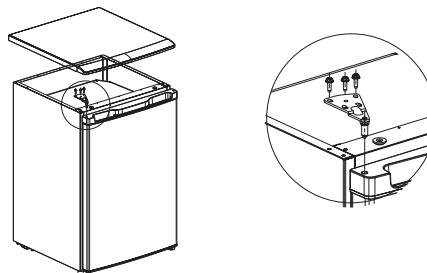
Lista de herramientas que debe proporcionar el usuario			
	Destornillador de estrella		Espátula, destornillador plano fino
	Llave de carraca y vaso de 5/16"		Cinta de carroceros

1) Apague el frigorífico y retire todos los objetos de las bandejas de la puerta.

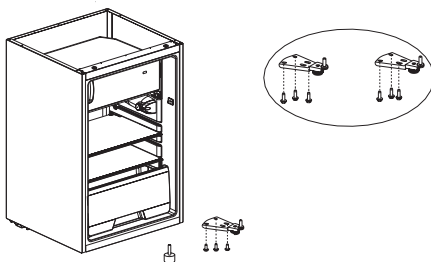
2) Retire la cubierta superior y los tornillos de ajuste de la bisagra superior, y retire la bisagra superior. Mantenga la puerta en posición vertical durante todo el proceso y evite que caiga.



4) Coloque la puerta en la bisagra inferior y monte la bisagra superior, los tornillos y la cubierta superior.



3) Retire la puerta, el ensamblaje de la bisagra inferior y el pie ajustable; a continuación, monte el ensamblaje de la bisagra inferior y el pie ajustable en el lado contrario.



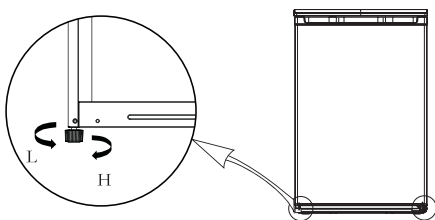
2.8 PIES DE NIVELACIÓN

1) Precauciones antes del funcionamiento:

Antes de realizar cualquier modificación, debe desconectar el frigorífico de la corriente.

Antes de ajustar los pies de nivelación, se deben tomar precauciones para evitar cualquier lesión personal.

2) Diagrama esquemático de los pies de nivelación.



3) Procedimientos de ajuste:

- a. Gire los pies en sentido horario para subir el frigorífico.
- b. Gire los pies en sentido antihorario para bajar el frigorífico.
- c. Ajuste los pies derecho e izquierdo basándose en los procedimientos anteriores hasta que quede horizontal.

IMPORTANTE:

La imagen que aparece arriba tiene solo una finalidad de referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

3. MANTENIMIENTO DEL FRIGORÍFICO

3.1 LIMPIEZA GENERAL

- Se debe limpiar el polvo que se encuentra detrás del frigorífico y en el suelo para mejorar el efecto refrigerador del aparato y ahorrar energía.
- Compruebe las juntas de la puerta regularmente para asegurarse de que no hay residuos. Limpie la cesta de la puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.
- El interior del frigorífico debe limpiarse regularmente para evitar los malos olores.
- Apague la alimentación antes de limpiar el interior, retire todos los alimentos, bebidas, estantes, cajones, etc.
- Use un paño suave o esponja para limpiar el interior del frigorífico, con dos cucharadas de bicarbonato sódico y un cuarto de agua caliente. Posteriormente aclárelo con agua y séquelo. Tras la limpieza, abra la puerta y déjelo secar de forma natural antes de conectar la alimentación.
- Para aquellas áreas que son difíciles de limpiar en el frigorífico (como espacios estrechos, huecos y esquinas), se recomienda limpiarlas regularmente con un paño suave, un cepillo suave, etc. y, cuando sea necesario, combinarlo con algunas herramientas auxiliares (como palos delgados) para asegurarse de que no hay acumulación de contaminantes ni bacterias en estas áreas.
- No use jabón, detergente, limpiadores en polvo o en spray, etc., ya que estos pueden causar malos olores en el interior del frigorífico o contaminar los alimentos.
- Limpie la bandeja de la puerta, los estantes y los cajones con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido. Séquelo con un paño suave o deje que se seque de forma natural.
- Limpie la superficie exterior del frigorífico con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc. y después séquelo.
- No utilice cepillos duros, estropajos metálicos, cepillos metálicos, productos abrasivos (como dentífrico), disolventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de plátano, etc.), agua hirviendo, elementos ácidos o alcalinos, que puedan dañar la superficie y el interior del frigorífico. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.
- No enjuague directamente el aparato con agua ni otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o que el aislamiento eléctrico se vea afectado tras la inmersión.



Desenchufe el frigorífico para descongelarlo y limpiarlo.

Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

Apéndice

3.2 DESCONGELACIÓN

Este producto requiere que se realice la descongelación manualmente.

- Desenchufe el cable de alimentación;
- Retire los alimentos del frigorífico y guárdela adecuadamente para evitar que se estropee; a continuación, prepare un recipiente para recoger el agua de la descongelación.
- Se recomienda utilizar un paño seco para secar el agua de la descongelación del revestimiento y el evaporador. Repita la operación hasta que se complete la descongelación.
- Puede utilizar la temperatura ambiente para la descongelación natural o un rascador para hielo para eliminar la escarcha (use únicamente utensilios de plástico o de madera para evitar daños).
- Puede también utilizar agua caliente para acelerar la descongelación.
- Vuelva a colocar los alimentos en el aparato y enciéndalo de nuevo.

3.3 SIN FUNCIONAMIENTO

- Fallo de alimentación: En caso de un fallo eléctrico, incluso en verano, los alimentos que se encuentren en el interior del aparato pueden mantenerse adecuadamente durante varias horas; durante un corte de corriente, se deben reducir las veces que se abre la puerta y no se deben introducir más alimentos frescos en el aparato.
- Periodos largos de desuso: Desenchufe y limpie el aparato y deje las puertas abiertas para evitar olores.
- Traslado: Antes de mover el frigorífico, saque todos los objetos, fije con cinta las partes de cristal, el soporte de las verduras, los cajones de la cámara de congelación, etc. y apriete los pies de nivelación; cierre las puertas y fíjelas con cinta. Durante el traslado, no se debe colocar el aparato al revés ni horizontalmente, ni exponerlo a vibraciones fuertes; la inclinación durante el movimiento no será superior a 45°. No sujete la puerta ni la bisagra cuando mueva la unidad.

IMPORTANTE:

El aparato debe funcionar de forma continua una vez que se arranca. En general, el funcionamiento del aparato no debe interrumpirse; el caso contrario, se puede ver alterada su vida útil

4. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El usuario puede ocuparse de los siguientes problemas simples. Llame al servicio posventa si no se solucionan los problemas.

Funcionamiento defectuoso	Compruebe si el aparato está conectado a la alimentación o si el enchufe está correctamente insertado. Compruebe si la tensión es demasiado baja. Compruebe si hay un fallo de corriente o han saltado los circuitos.
Mal olor	Los alimentos que desprendan más olor se deben envolver bien. Compruebe si hay alimentos podridos. Limpie el interior del frigorífico.
Funcionamiento prolongado del compresor	Es normal el funcionamiento prolongado del frigorífico en verano cuando la temperatura ambiente es alta. No se recomienda colocar muchos alimentos en el aparato al mismo tiempo. Debe dejar enfriar los alimentos calientes antes de meterlos en el aparato. Las puertas se abren con demasiada frecuencia.
Las luces no se encienden	Compruebe si el frigorífico está conectado a la alimentación y si la luz que se debe iluminar presenta daños. Haga que un especialista sustituya la luz.
La puerta no se puede cerrar adecuadamente	La puerta está atascada por envases de alimentos. Hay demasiada comida en el interior. El frigorífico está inclinado.
Ruidos altos	Compruebe si el suelo está nivelado y si el frigorífico está colocado en una posición estable. Compruebe si los accesorios están colocados en las ubicaciones adecuadas.
El sello de la puerta no está estanco	Retire materiales extraños del sello de la puerta. Caliente el sello de la puerta y después enfríelo para restaurarlo (o soplelo con un secador eléctrico o use una toalla caliente para calentarlo).
La bandeja de agua se desborda	Hay demasiados alimentos en la cámara o los alimentos almacenados contienen demasiada agua, lo que provoca una abundante descongelación. Las puertas no están cerradas debidamente lo que genera hielo debido a la entrada de aire y al aumento de agua debido a la descongelación.
Carcasa caliente	Disipación del calor del condensador integrado a través de la carcasa lo que es normal. Cuando el habitáculo se caliente mucho debido a una alta temperatura ambiente, por haber introducido muchos alimentos o por un cierre del compresor, se debe conseguir una buena ventilación para facilitar la disipación del calor.
Condensación de la superficie	La condensación sobre la superficie exterior y los sellos de la puerta del frigorífico es normal cuando la humedad ambiente es demasiado alta. Simplemente limpie la condensación con una toallita limpia.
Ruido anormal	Zumbido: El compresor puede producir zumbidos durante el funcionamiento y son especialmente altos durante el inicio y la parada. Esto es normal. Crujido: El refrigerante que fluye por el interior del aparato puede producir crujidos, lo que es normal.

Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

Apéndice

5. APÉNDICE

Instrucciones de instalación

Para aparatos frigoríficos con clase climática

Dependiendo de la clase climática, este aparato de refrigeración está diseñado para usarse dentro de los rangos de temperatura ambiente especificados en la siguiente tabla.

La clase climática se puede encontrar en la placa de características. El producto podría no funcionar adecuadamente a temperaturas que no estén comprendidas en el rango especificado.

Puede encontrar la clase climática en la etiqueta que se encuentra en el interior del frigorífico.

Rango de temperatura efectiva

El frigorífico está diseñado para funcionar con normalidad dentro del rango de temperaturas especificado en su clasificación.

Clase	Símbolo	Rango de la temperatura ambiente °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Templado prolongado	SN	+10 hasta +32	+10 hasta +32
Templado	N	+16 hasta +32	+16 hasta +32
Subtropical	ST	+16 hasta +38	+18 hasta +38
Tropical	T	+16 hasta +43	+18 hasta +43

NOTA

El rendimiento de refrigeración y el consumo energético del frigorífico pueden verse afectados por la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta y la ubicación del aparato. Se recomienda ajustar la configuración de la temperatura según proceda.

Cómo almacenar la comida para una conservación óptima (solo para determinados modelos)

Cubra la comida para retener la humedad y evitar que cojan olor de otros alimentos. Si cocina gran cantidad de comida, como sopas o estofados, debe dividirlo en porciones pequeñas y ponerlo en recipientes poco profundos antes de refrigerarlo. Si cocina gran cantidad de carne, como cortes grandes o un pollo entero, debe dividirla en porciones pequeñas o ponerla en recipientes poco profundos antes de refrigerarla.

Colocación de la comida

Estantes	Los estantes son ajustables para acomodar gran variedad de paquetes.
Compartimento especializado (solo para determinados modelos)	Los cajones para verdura sellados ofrecen un entorno de almacenamiento óptimo para las frutas y verduras. La verdura necesita más humedad que la fruta. Los cajones para verdura están equipados con dispositivos para controlar el nivel de humedad (*en función del modelo y las opciones). Un cajón para la carne con temperatura ajustable maximiza el tiempo de almacenamiento de la carne y el queso.
Almacenamiento en la puerta	No almacene alimentos perecederos en la puerta. Los huevos se deben guardar en el cartón en un estante. La temperatura de los recipientes de almacenamiento de la puerta fluctúa más que la del interior del cuerpo del aparato. Mantenga la puerta cerrada tanto como sea posible.
Compartimento del congelador	Puede almacenar comida congelada, hacer cubitos de hielo y congelar comida fresca en el compartimento del congelador.

NOTA

Congele solo comida fresca y en buen estado. Mantenga la comida que vaya a congelar lejos de la ya congelada. Para evitar que la comida pierda su sabor o se seque, colóquela en recipientes herméticos.



Tabla de almacenamiento para el frigorífico y el congelador

El tiempo de almacenamiento depende de la temperatura y la exposición a la humedad. Las fechas que aparecen en los productos no son una guía para el uso seguro del producto; por tanto, consulte esta tabla y siga estos consejos.

Lácteos

Producto	Frigorífico	Congelador
Leche	1 semana	1 mes
Mantequilla	2 semanas	12 meses
Helado	-	2 - 3 semanas
Queso natural	1 mes	4 - 6 meses
Queso crema	2 semanas	No recomendado
Yogur	1 mes	-

Carne

Producto	Frigorífico	Congelador
Chuletas, bistec, asados frescos	3 - 4 días	2 - 3 meses
Carne para guisar, carne picada fresca	1 - 2 días	3 - 4 meses
Beicon	7 días	1 mes
Salchichas, cerdo crudo, ternera, pavo	1 - 2 días	1 - 2 meses

Pollo / huevos

Producto	Frigorífico	Congelador
Pollo fresco	2 días	6 - 8 meses
Ensalada de pollo	1 día	-
Huevos, huevos frescos	2 - 4 semanas	No recomendado

Pescado / marisco

Producto	Frigorífico	Congelador
Pescado fresco	1 - 2 días	3 - 6 meses
Pescado cocinado	3 - 4 días	1 mes
Ensalada de pescado	1 día	No recomendado
Pescado seco o escabechado	3 - 4 semanas	-

Fruta

Producto	Frigorífico	Congelador
Manzanas	1 mes	-
Melocotones	2 - 3 semanas	-
Piña	1 semana	-
Otra fruta fresca	3 - 5 días	9 - 12 meses

Verduras

Producto	Frigorífico	Congelador
Espárragos	2 - 3 días	-
Brócoli, coles de bruselas, guisantes, champiñones	3 - 5 días	-
Col, coliflor, apio, pepino, lechuga	1 semana	-
Zanahorias, remolacha, rabanillos	2 semanas	-



ESPECIAL PARA EL NUEVO ESTÁNDAR EUROPEO

Las piezas pedidas que se incluyen en la siguiente tabla se pueden adquirir a través de un proveedor de servicios.

Pieza pedida	Proporcionada por	Tiempo mínimo hasta el suministro
Termostato	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Sensor de temperatura	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Placa de circuito impreso	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Fuente de luz	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Pomo de la puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Bisagras de las puertas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Bandejas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Cestas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Juntas de puertas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 10 años después del lanzamiento del modelo

Estimado cliente

1. Si desea devolver o sustituir el producto, póngase en contacto con el establecimiento donde lo adquirió.

Recuerde incluir una prueba de compra.

2. Si el producto se avería y necesita repararlo, póngase en contacto con el proveedor de servicios posventa.

El plazo más breve para el suministro de piezas de recambio del servicio de posventa es de 15 días laborables.

NOTA

La información sobre el modelo incluida en la base de datos de productos, así como el identificador del modelo, se pueden obtener por un enlace al que se accede escaneando un código QR, de haberlo, en la etiqueta de eficiencia energética del producto.

Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

Apéndice

1.SAFETY INFORMATION	3
2.PROPER USE OF REFRIGERATOR.....	12
2.1 PLACEMENT	12
2.2 ENERGY SAVING TIPS.....	13
2.3 CHANGING THE LIGHT	14
2.4 START TO USE	14
2.5 COMPONENTS	15
2.6 FUNCTIONS.....	16
2.7 REVERSE DOOR HINGES.....	17
2.8 LEVELING FEET	18
3.MAINTENANCE OF REFRIGERATOR.....	19
3.1 OVERALL CLEANING	19
3.2 DEFROSTING	20
3.3 OUT OF OPERATION.....	20
4.TROUBLE SHOOTING	21
5.APPENDIX	22

1. SAFETY INFORMATION

YOUR SAFETY AND THE SAFETY OF OTHERS ARE VERY IMPORTANT

To prevent injury to the user or other persons and property damage, these instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring instructions may cause harm or damage, including death.

The level of risk is shown by the following indications.



Prohibition
symbol

This is a prohibition symbol.

Any in compliance with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.



Warning
symbol

This is a warning symbol.

It is required to operate in strict observance of instructions marked with this symbol; otherwise damage to the product or personal injury may be caused.



Cautioning
symbol

This is a cautioning symbol.

Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury or damage to the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



Risk of fire / Flammable materials



WARNING

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance.
- **WARNING:** Keep ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure clear of obstructions.
- **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Please dispose of the refrigerator according to local regulations since it uses flammable blowing gas and refrigerant.
- **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING:** Do not place multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- **WARNING:** Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.
- **WARNING:** To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- To Prevent Children From Being Entrapped, The Keys Must Be Kept Out Of Reach Of Children And Not In The Vicinity Of Chest Freezer (Or Refrigerator) (suitable for products with locks).

DANGER

- Risk of child entrapment. Before you dispose of your old refrigerator or chest freezer:
 - Take off the doors.
 - Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- The refrigerator must be disconnected from mains power before attempting the installation of accessories.
- Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.
- For doors or lids fitted with locks, the keys must be kept out of reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

Safety
Information

Proper Use of
Refrigerator

Maintenance of
Refrigerator

Trouble
Shooting

Appendix

WARNING

For EU standard:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
 - To avoid contamination of food, please observe the following instructions:
 - Opening the door for long periods of time can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
 - Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (Note 1)
 - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
 - Two-star  frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (Note 2)
 - One-star , two-star  and three-star  compartments are not suitable for freezing fresh food. (Note 3)
 - For appliances without a 4-star  compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (Note 4)
 - If the refrigerating appliance is left empty for long periods of time, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- Notes 1, 2, 3, 4: Please confirm whether it is applicable according to your product.
- For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
 - Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

PROPER DISPOSAL

WARNING

Suffocation Hazard

Before you dispose of your old chest freezer or refrigerator:

- Remove the door or lid so that children cannot hide or get trapped inside your old appliance.
- Leave any shelves in place so that children may not easily climb inside.
- Failure to follow these instructions can result in death or brain damage.

IMPORTANT:

Flammable gas and refrigerant used. It is the consumer's responsibility to comply with Federal and Local regulations when disposing of this product. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA-certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

Safety
Information

Proper Use of
Refrigerator

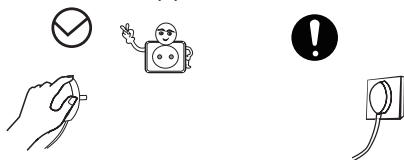
Maintenance of
Refrigerator

Trouble
Shooting

Appendix

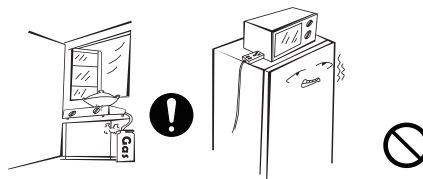
ELECTRICITY-RELATED WARNINGS

- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out from the socket.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.
- If noise, odours or smoke occur, disconnect immediately from mains power supply and contact the distributor or local service agent.
- Please use a dedicated power socket; the power socket shall not be shared with other electrical appliances.



- The power cord should be firmly contacted with the socket, otherwise fire may be caused.
- Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.

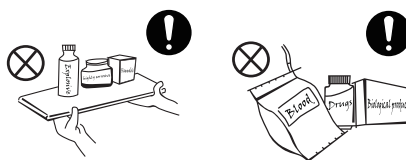
- Please turn off the valve of leaking gas and open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable substances. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.



- Do not use electrical appliances on top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNINGS RELATED TO PLACING ITEMS

- Do not place flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fire.



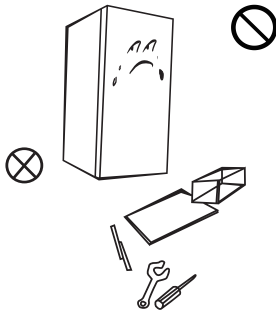
- This product is a household refrigerator and is only suitable for the storage of food. According to national standards, a household refrigerator shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.

- Do not store beer, beverages or other fluids contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator, otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing and cause damages.



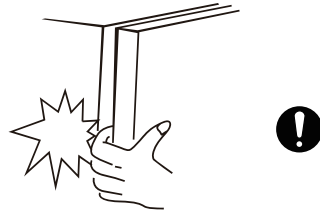
WARNINGS FOR USE

- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist.
- A damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between refrigerator door and body are small. Do not place your hands in these areas to prevent squeezing your fingers. Please be gentle when opening the refrigerator door to avoid articles falling out.

- Do not pick up food or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.
- Please do not place your hands under or behind the appliance to prevent from being injured.

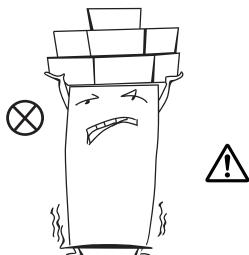


- Do not allow children to enter or climb inside the refrigerator to prevent that children are sealed in the refrigerator or injured by the falling refrigerator.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not place the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.



- Do not place heavy objects on top of the refrigerator considering that objects may fall when opening the door, and accidental injuries might be caused.

- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the refrigerator to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.



ENERGY WARNINGS

- 1.** Refrigerating appliances might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when set for an extended period of time below the cold end of the temperature range for which the refrigerating appliance is designed.
- 2.** Sparkling beverages shall not be stored in a freezing chamber or a lower temperature compartment. Certain drinks (such as ice water) shall not be too cold for drinking.
- 3.** Do not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets.
- 4.** Prevent an undue rise in temperature of frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5.** A rise in temperature of frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning can shorten the storage life.

DISPOSAL



Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gaskets of door and shelves; place the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping children.

Correct Disposal of this product:

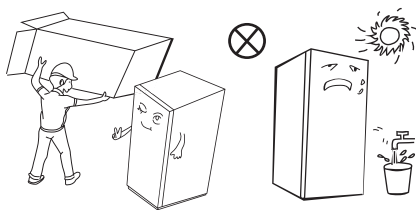


This marking indicates that this product should not be disposed with other household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They take this product in for environmental safe recycling.

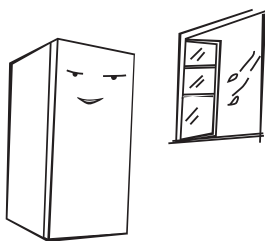
2. PROPER USE OF REFRIGERATOR

2.1 PLACEMENT

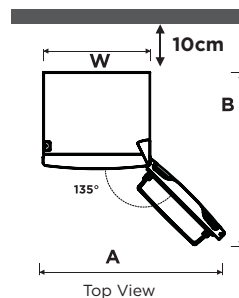
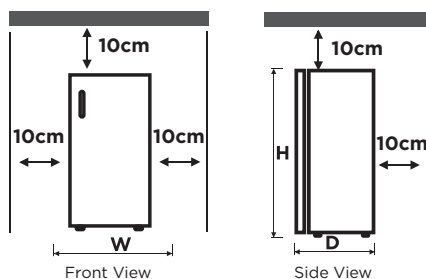
- Before use, remove all packing materials, including bottom pads, foam pads and tapes inside of the refrigerator; tear off the protective film on the doors and the refrigerator body.
- Store packing materials and other parts out of reach of children. risk of suffocation.



- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the refrigerator in moist or wet places to prevent rust or reduction of the insulating effect.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not place the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.



- The refrigerator is placed in a well-ventilated indoor place; the floor must be flat and sturdy (rotate left or right to adjust the wheel for levelling if unstable).
- Please do not use the appliance in vehicles (such as boats, etc.).
- The space on top of the refrigerator shall be greater than 10cm, and the refrigerator should be placed against a wall with a distance of more than 10cm to facilitate heat dissipation.
- Spare enough space for convenient opening of doors and drawers according to the statement of the distributor.



Width "W"	553
Depth "D" (without handle)	574
Height "H"	845
A	940
B	1080

(unit: mm)

The measurements in the above table may differ, depending on the measuring method.

NOTE

This refrigerator needs to be installed independently and cannot be built-in. Otherwise, it will cause problems such as failure to install, performance and life of the product are reduced. Also, the manufacturer does not provide basic product warranty.

2.2 ENERGY SAVING TIPS

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of direct sunlight.
- Let hot foods cool down to room temperature before placing it in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Food that freezes too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap food properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bins should not be lined with tin foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

Safety
Information

Proper Use of
Refrigerator

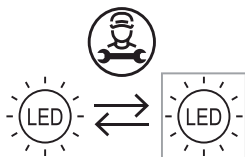
Maintenance of
Refrigerator

Trouble
Shooting

Appendix

2.3 CHANGING THE LIGHT

- Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons.



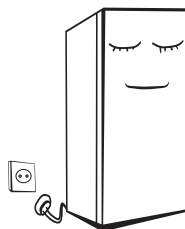
The light source in this product is only to be replaced by qualified engineers.

- Disconnect the power supply before carrying out bulb replacement. Hold and remove the light bulb cover.
- Remove the old bulb by unscrewing it counter-clockwise. Replace a new bulb (max 15W) by screwing it clockwise, and make sure it sits tightly in the bulb holder.
- Reassemble the light cover and reconnect your refrigerator to power supply.

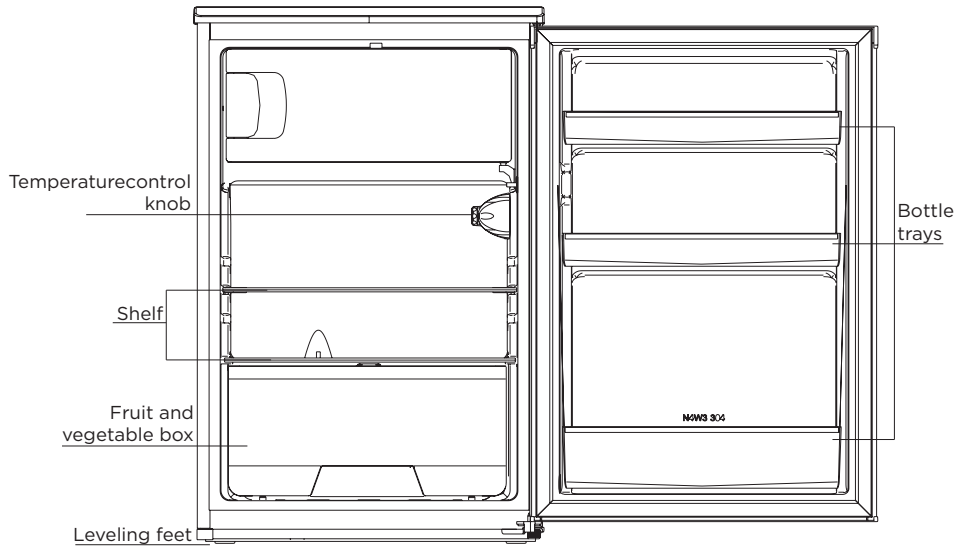
Above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

2.4 START TO USE

- Before initial start, keep the refrigerator still for two hours before connecting it to power supply.
- Before placing any fresh or frozen foods, the refrigerator should have run for 2 - 3 hours, or for above 4 hours in summer when the ambient temperature is high.



2.5 COMPONENTS



The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

Refrigerating chamber

- The Refrigerating Chamber is suitable to store a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consumed in the short term; suggested storage time 3 to 5 days.
- Cooked food should not be placed in the refrigerating chamber until cooled down to room temperature.
- Food is recommended to be sealed up before placing it into the refrigerator.
- The glass shelves can be adjusted up or down for proper storage space and easy use.

IMPORTANT:

Drawers, food boxes, shelves, etc. placed according to the position in the picture above are the most energy efficient.

NOTE

Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator. Food stored should not block the air outlet; or otherwise the freezing effect will also be adversely affected

Safety
Information

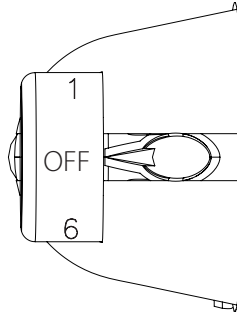
Proper Use of
Refrigerator

Maintenance of
Refrigerator

Trouble
Shooting

Appendix

2.6 FUNCTIONS



The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

The figures do not mean specific set temperatures, but temperature levels.

“1” means the warmest setting

“6” means the coldest setting

The higher the figure, the lower the actual temperature inside the refrigerator.

“OFF” means stop running.

- Recommended: “3”
- The coldest gear can quickly freeze food in a short period of time. If a large amount of food is frozen at the same time, it is recommended to adjust to the coldest setting 12 hours in advance before adding the food. After the food is quickly frozen, please adjust the gear back to the normal range.

2.7 REVERSE DOOR HINGES

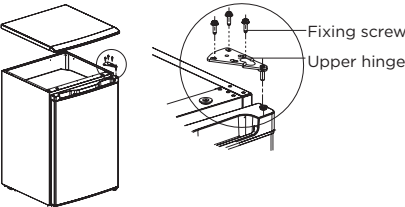
Precautions before operation:

- Before making changes the refrigerator must be disconnected from power. Before adjusting the door, precautions should be taken to prevent any personal injury.

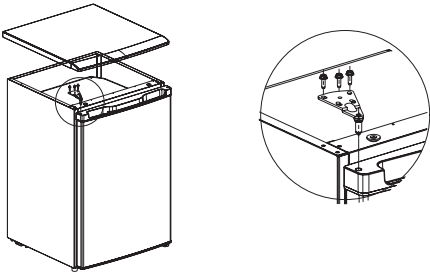
List of tools to be provided to the user			
	Phillips screwdriver		Putty knife, thin-blade screwdriver
	5/16" socket and ratchet		Masking tape

1) Power off the refrigerator, and remove all objects from the door trays.

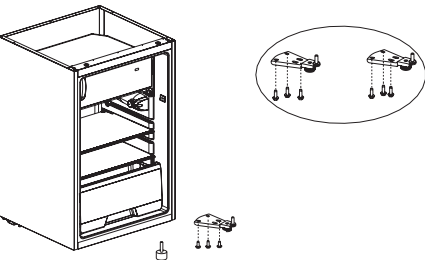
2) Remove the upper cover, fitting screws of upper hinge, and remove the upper hinge. Keep the door during the entire process upright and avoid dropping it.



4) Place the door on the bottom hinge and assemble the upper hinge, screws, and upper cover.



3) Remove the door, the bottom hinge assembly and adjustable foot, then assemble the bottom hinge assembly and adjustable foot on the other side.

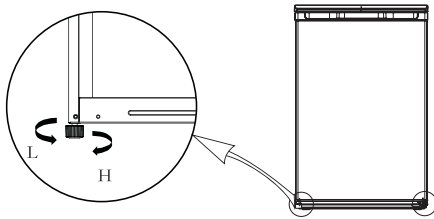


2.8 LEVELING FEET

1) Precautions before operation:
Before making changes the refrigerator must be disconnected from power.

Before adjusting the leveling feet, precautions should be taken to prevent any personal injury.

2) Schematic diagram of leveling feet



3) Adjusting procedures:

- Turn the feet clockwise to raise the refrigerator.
- Turn the feet counter-clockwise to lower the refrigerator.
- Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.

IMPORTANT:

**The picture above is only for reference.
The actual configuration will depend on
the physical product or statement by the
distributor**

3. MAINTENANCE OF REFRIGERATOR

3.1 OVERALL CLEANING

- Dust behind the refrigerator and on the floor must be cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there is no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odors.
- Please turn off the power before cleaning the interior, remove all food, drink, shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean inside the refrigerator (such as narrow places, gaps or corners), we recommend to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, with some tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterial accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors inside the refrigerator or contaminate food.
- Clean the door tray, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, scouring pads, wire brushes, abrasives (such as toothpaste), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuit or affect electrical insulation after immersion.



Unplug the refrigerator for defrosting and cleaning.

Safety
Information

Proper Use of
Refrigerator

Maintenance of
Refrigerator

Trouble
Shooting

Appendix



3.2 DEFROSTING

This product requires manual defrosting.

- Unplug the power cord;
- Please remove the food from the refrigerator and place it properly to prevent it from going bad, then prepare a water container for holding the defrosting water.
- We recommend using a dry towel to dry the defrosting water on liner and evaporator. Repeat until defrosting is completed.
- You can use the natural temperature for natural defrosting, or use an ice scraper to eliminate the frost (only use a plastic or wooden ice shovel to prevent damage).
- You can also use hot water to speed up defrosting.
- Put all food back and power the appliance on again.

3.3 OUT OF OPERATION

- Power failure: In case of power failure, even if it is in summer, food inside the appliance can be kept for several hours; during the power failure, the times of opening the doors must be reduced, and no more fresh food should be placed into the appliance.
- Long-term non-use: Unplug and clean the appliance and leave the doors open to prevent odors.
- Moving: Before the refrigerator is moved, take all objects out, fix the glass partitions, vegetable holder, freezing chamber drawers etc. with tape, and tighten the leveling feet; close the doors and fix them with tape. During the move, the appliance must not be laid upside down or horizontally, or be exposed to strong vibration; the inclination during the move should be no more than 45°. Do not hold the door and hinge when moving this unit.

IMPORTANT:

The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired



4. TROUBLE SHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

Malfunction	Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is inserted properly. Check whether the voltage is too low. Check whether there is a power failure or circuits have tripped.
Odor	Odorous food should be tightly wrapped. Check whether there is any rotten food. Clean the inside of the refrigerator.
Long operation of the compressor	Long operation of the refrigerator is normal in summer when the ambient temperature is high. We do not suggest placing too much food in the appliance at the same time. Food must cool down before being placed in the appliance. The doors are opened too frequently.
Light fails to turn on	Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged. Have the light replaced by a specialist.
Door cannot be properly closed	The door is stuck by food packages. Too much food inside. The refrigerator is tilted.
Loud noises	Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed in a stable position. Check whether accessories are placed at proper locations.
Door seal fails to be tight	Remove foreign matters on the door seal. Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating).
Water pan overflows	There is too much food in the chamber or food stored contains too much water, resulting in heavy defrosting. The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting.
Hot housing	Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal. When the housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food or shutdown of the compressor, provide good ventilation to facilitate heat dissipation.
Surface condensation	Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.
Abnormal noise	Buzz: The compressor may produce buzzes during operation, and the buzzes are loud particularly upon start or stop. This is normal. Creak: Refrigerant flowing inside the appliance may produce creak, which is normal.

Safety
Information

Proper Use of
Refrigerator

Maintenance of
Refrigerator

Trouble
Shooting

Appendix

5. APPENDIX

Installation Instructions

For refrigerating appliances with climate class

Depending on the climate class, this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperature ranges as specified following table. The climate class can be found on the rating plate. The product may not operate properly at temperatures outside of the specified range.

You can find the climate class on the label inside your refrigerator

Effective temperature range

The refrigerator is designed to operate normally in the temperature range specified by its class rating.

Class	Symbol	Ambient temperature range °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Extended temperate	SN	+10 to +32	+10 to +32
Temperate	N	+16 to +32	+16 to +32
Subtropical	ST	+16 to +38	+18 to +38
Tropical	T	+16 to +43	+18 to +43

NOTE

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator. We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.

How to store for best preservation (applicable models only)

Cover food to retain moisture and prevent them from picking up odors from other food. A large pot of food like soup or stew should be divided into small portions and put in shallow containers before being refrigerated. A large cut of meat or whole poultry should be divided into smaller pieces or placed in shallow containers before being refrigerated.

Placement of foods

Shelves	Shelves are adjustable to accommodate a variety of packages.
Specialized compartment (applicable models only)	Sealed crisper drawers provide an optimal storage environment for fruit and vegetables. Vegetables require higher humidity while fruit requires lower humidity. Crispers are equipped with control devices to control the humidity level (*depending on model and options). An adjustable temperature meat drawer maximizes the storage time of meat and cheese.
Storage in the door	Do not store perishable food in the door. Eggs should be stored in the carton on a shelf. The temperature of the storage bins in the door fluctuates more than the temperature inside the cabinet. Keep the door closed as much as possible.
Freezer compartment	You can store frozen food, make ice cubes and freeze fresh food in the freezer compartment.

NOTE

Freeze fresh, undamaged food only. Keep food which is to be frozen away from food which is already frozen. To prevent food from losing its flavor or drying out, place in airtight containers.



Refrigerator & Freezer Storage Chart

The shelf life depends on temperature and exposure to moisture. Since product dates are not a guide for the safe use of a product, consult this chart and follow these tips.

Milk products

Product	Refrigerator	Freezer
Milk	1 week	1 month
Butter	2 weeks	12 months
Ice cream	-	2 - 3 weeks
Natural cheese	1 month	4 - 6 months
Cream cheese	2 weeks	Not recommended
Yogurt	1 month	-

Meat

Product	Refrigerator	Freezer
Fresh roasts, steaks, chops	3 - 4 days	2 - 3 months
Fresh ground meat, stew meat	1 - 2 days	3 - 4 months
Bacon	7 days	1 month
Sausage, raw from pork, beef, turkey	1 - 2 days	1 - 2 months

Poultry / Eggs

Product	Refrigerator	Freezer
Fresh poultry	2 days	6 - 8 months
Poultry salad	1 day	-
Eggs, Fresh in shell	2 - 4 weeks	Not recommended

Fish / Seafood

Product	Refrigerator	Freezer
Fresh fish	1 - 2 days	3 - 6 months
Cooked fish	3 - 4 days	1 month
Fish salad	1 day	Not recommended
Dried or pickled fish	3 - 4 weeks	-

Fruit

Product	Refrigerator	Freezer
Apples	1 month	-
Peaches	2 - 3 weeks	-
Pineapple	1 week	-
Other fresh fruit	3 - 5 days	9 - 12 months

Vegetables

Product	Refrigerator	Freezer
Asparagus	2 - 3 days	-
Broccoli, Brussels sprouts, green peas, mushrooms	3 - 5 days	-
Cabbage, cauliflower, celery, cucumbers, lettuce	1 week	-
Carrots, beets, radishes	2 weeks	-



SPECIAL FOR NEW EUROPEAN STANDARD

The ordered parts in the following table can be acquired through service provider

Ordered part	Provided by	Minimum time required for provision
Thermostat	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the model was launched
Temperature sensor	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the model was launched
Printed circuit board	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the model was launched
Light source	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the model was launched
Door handle	Professional repairers and final users	At least 7 years after the model was launched
Door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the model was launched
Trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the model was launched
Baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the model was launched
Door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the model was launched

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you bought it.

Remember to bring proof of purchase.

2. If your product breaks down and needs to be repaired, please contact the after-sales service provider.

The shortest period for providing after-sales spare parts is 15 working days.

NOTE

The model information in the product database, as well as the model identifier, can be obtained through a weblink scanned by a QR code, if any, on the energy efficiency label of the product.

Safety
Information

Proper Use of
Refrigerator

Maintenance of
Refrigerator

Trouble
Shooting

Appendix

1.INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ.....	3
2.UTILISATION ADÉQUATE DU RÉFRIGÉRATEUR.....	12
2.1 EMBLACEMENT.....	12
2.2 CONSEILS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE.....	13
2.3 REMPLACEMENT DE L'ÉCLAIRAGE.....	14
2.4 PREMIÈRE UTILISATION	14
2.5 COMPOSANTS.....	15
2.6 FONCTIONS	16
2.7 CHARNIÈRES DE PORTE INVERSÉES	17
2.8 PIEDS DE NIVELLEMENT	18
3.MAINTENANCE DU RÉFRIGÉRATEUR.....	19
3.1 NETTOYAGE GÉNÉRAL.....	19
3.2 DÉGIVRAGE.....	20
3.3 HORS SERVICE	20
4.DÉPANNAGE	21
5.ANNEXE.....	22

1. INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

VOTRE SÉCURITÉ ET CELLE DES AUTRES SONT TRÈS IMPORTANTES

Ces instructions doivent être respectées afin d'éviter toute blessure à l'utilisateur ou à d'autres personnes, ainsi que tout dommage matériel. Un fonctionnement incorrect dû au non-respect des instructions peut entraîner des dommages ou des dégâts, y compris la mort.

Le niveau de risque est illustré par les indications suivantes.



Ceci est un symbole d'interdiction.

Tout non-respect des instructions accompagnant ce symbole peut entraîner des dommages au produit ou mettre en danger la sécurité personnelle de l'utilisateur.



Ceci est un symbole d'avertissement.

Il est nécessaire d'opérer en respectant strictement les instructions accompagnant ce symbole, sous peine d'endommager le produit ou de provoquer des blessures.



Ceci est un symbole de mise en garde.

Les instructions accompagnant ce symbole nécessitent une attention particulière. Un manque de prudence peut entraîner des blessures légères ou modérées, ou endommager le produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Risque d'incendie / matériaux inflammables

! AVERTISSEMENT

- Cet appareil est prévu pour une utilisation dans les foyers et autres applications du même type, telles que les espaces cuisine réservés aux employés dans les boutiques, les bureaux et autres environnements de travail ; dans les fermes ou pour les clients des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ; les chambres d'hôtes ; les traiteurs et autres applications similaires non destinées à la vente au détail.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sans surveillance ou sans avoir reçu d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Informations sur la sécurité

Utilisation adéquate du réfrigérateur

Entretien du réfrigérateur

Dépannage

Annexe



- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est abîmé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou d'autres personnes qualifiées du même type afin d'éviter les dangers.
- N'entrez pas de substances explosives telles que des aérosols contenant du gaz propulseur inflammable dans cet appareil.
- L'appareil doit être débranché après utilisation et avant d'en réaliser l'entretien.
- **AVERTISSEMENT :** N'obstruez pas les bouches d'aération dans l'enveloppe de l'appareil ou dans la structure intégrée.
- **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT :** N'endommagez pas le circuit de refroidissement.
- **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments d'entreposage des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT :** Mettez le réfrigérateur au rebut conformément aux réglementations locales, compte tenu du gaz inflammable explosif et du réfrigérant qu'il contient.
- **AVERTISSEMENT :** Lorsque vous mettez l'appareil en place, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
- **AVERTISSEMENT :** Ne placez pas de prises multiples ou de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas de rallonges électriques ou d'adaptateurs sans prise de terre (deux fiches).
- **AVERTISSEMENT :** Pour éviter tout risque dû à l'instabilité de l'appareil, il doit être fixé conformément aux instructions.
- Pour éviter que les enfants ne soient piégés, les clés doivent être tenues hors de portée des enfants et ne pas se trouver à proximité du congélateur coffre (ou du réfrigérateur) (pour les produits munis d'une serrure).



DANGER

- Risque de prise au piège des enfants. Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur :
 - Retirez les portes.
 - Laissez les étagères en place afin d'éviter que les enfants puissent y rentrer facilement.
- Le réfrigérateur doit être débranché de la source d'alimentation électrique avant de commencer l'installation des accessoires.
- Le réfrigérant et la mousse de cyclopentane utilisés pour l'appareil sont inflammables. Par conséquent, lors de la mise au rebut de l'appareil, il doit être tenu à l'écart des sources de feu et être enlevé par une société d'enlèvement disposant de la qualification correspondante, au lieu d'être brûlé, afin d'éviter les dégâts sur l'environnement ou tout autre dommage.
- Pour les portes ou les couvercles dotés de verrous et de clés, les clés doivent être rangées hors de portée des enfants et éloignées du réfrigérateur, afin d'éviter que les enfants ne puissent rester enfermés à l'intérieur.

Informa-
tions sur la
sécurité

Utilisation
adéquante du
réfrigérateur

Entretien du
réfrigérateur

Dépannage

Annexe

AVERTISSEMENT

Pour la norme EU :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, uniquement sous surveillance ou après avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et avoir compris les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent pas charger et décharger les appareils frigorifiques.
 - Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :
 - Si la porte est ouverte pendant de longues périodes de temps, la température des compartiments de l'appareil peut augmenter de manière significative.
 - Nettoyez régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.
 - Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 h. Rincez le système d'eau relié à une arrivée d'eau si de l'eau n'a pas été prélevée pendant 5 jours. (note 1)
 - Conservez la viande et le poisson crus au réfrigérateur dans des récipients appropriés, de manière à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou qu'ils ne dégoulinent pas sur ces derniers.
 - Les compartiments pour aliments surgelés deux étoiles  conviennent pour l'entreposage d'aliments pré-congelés, le stockage ou la fabrication de glaces ainsi que la fabrication de glaçons. (note 2)
 - Les compartiments à 1 étoile , 2 étoiles  et 3 étoiles  ne sont pas adaptés à la congélation d'aliments frais. (note 3)
 - Pour les appareils sans compartiment à 4 étoiles  : cet appareil de réfrigération ne convient pas pour la congélation de denrées alimentaires. (note 4)
 - Si le réfrigérateur-congélateur doit rester vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur.
- Notes 1, 2, 3, 4 : Veuillez confirmer si ces remarques sont applicables selon votre produit.
- Pour un appareil autonome : cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être encastré.
 - Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées du même type.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CET APPAREIL EST DESTINÉ EXCLUSIVEMENT
À UN USAGE DOMESTIQUE.

ÉLIMINATION APPROPRIÉE

! AVERTISSEMENT

Risque de suffocation

Avant de jeter votre ancien congélateur ou réfrigérateur coffre :

- Retirez la porte ou le couvercle afin que les enfants ne puissent pas se cacher ou se retrouver piégés à l'intérieur de votre ancien appareil.
- Laissez les étagères en place afin d'éviter que les enfants puissent y rentrer facilement.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des lésions cérébrales.

IMPORTANT :

Gaz inflammables et réfrigérants utilisés. Il est de la responsabilité du consommateur de se conformer aux réglementations fédérales et locales lors de la mise au rebut de ce produit. Les réfrigérants doivent être évacués par un technicien agréé, certifié par l'EPA, conformément aux procédures établies.

Informa-
tions sur la
sécurité

Utilisation
adéquante du
réfrigérateur

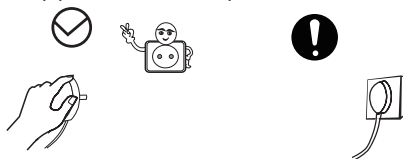
Entretien du
réfrigérateur

Dépannage

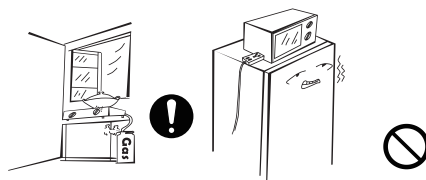
Annexe

AVERTISSEMENTS RELATIFS À L'ÉLECTRICITÉ

- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher la prise du réfrigérateur. Tenez fermement la prise et tirez pour la débrancher.
- Pour garantir une utilisation en toute sécurité, n'abîmez pas le cordon d'alimentation et ne l'utilisez pas s'il est endommagé ou usé.
- En cas de bruit, d'odeurs ou de fumée, débranchez immédiatement l'appareil du réseau électrique et contactez le distributeur ou l'agent de service local.
- Veuillez utiliser une prise de courant dédiée ; la prise ne doit pas être partagée avec d'autres appareils électriques.



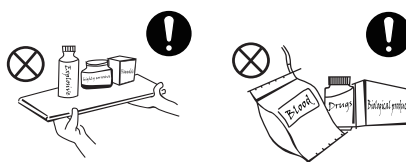
- Le cordon électrique doit être fermement en contact avec la prise femelle, pour éviter tout risque d'incendie.
- Vérifiez que l'électrode de terre de la prise femelle est équipée d'une ligne de mise à la terre fiable.
- En cas de fuite de gaz et d'autres substances inflammables, coupez le robinet de gaz puis ouvrez les portes et les fenêtres. Ne débranchez pas le réfrigérateur ni d'autres appareils électriques, car les éventuelles étincelles générées pourraient provoquer un incendie.



- N'utilisez pas d'appareils électriques sur le dessus de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À L'EMPLACEMENT D'ARTICLES

- Ne placez pas d'articles inflammables, explosifs, volatiles et extrêmement corrosifs dans le réfrigérateur pour éviter les dégâts matériels ou les incendies accidentels.
- Ne placez pas d'articles inflammables près du réfrigérateur afin d'éviter tout risque d'incendie.



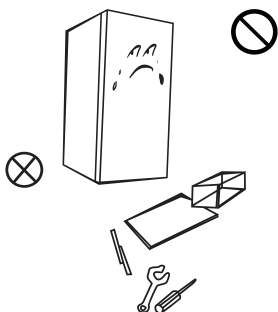
- Ce produit est un réfrigérateur domestique et ne peut être utilisé que pour l'entreposage de nourriture. Conformément aux normes nationales, le réfrigérateur domestique ne doit pas être utilisé dans un autre but (par ex. entreposage de sang, médicaments ou produits biologiques).
- Ne stockez pas de bière, de boisson ou d'autres liquides conservés dans des bouteilles ou des récipients fermés dans le compartiment de congélation

du réfrigérateur ; le cas échéant, les bouteilles ou les récipients fermés pourraient se fissurer en raison du gel et causer des dommages.



AVERTISSEMENTS RELATIFS À L'UTILISATION

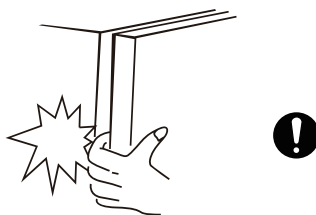
- Ne démontez pas ou ne modifiez pas arbitrairement la structure du réfrigérateur-congérateur. N'endommagez pas non plus le circuit frigorifique. L'entretien de l'appareil doit être effectué par un spécialiste.
- Si le cordon électrique est abîmé, il doit être remplacé par le fabricant, le service de maintenance de celui-ci ou des professionnels qualifiés afin d'éviter les dangers.



- Les espaces entre la porte du réfrigérateur et l'appareil sont réduits. Ne placez pas vos mains dans ces zones pour éviter de vous pincer les doigts. Ouvrez

la porte du réfrigérateur avec délicatesse afin d'éviter d'en faire tomber le contenu.

- Ne prenez pas d'aliments ou de récipients avec les mains mouillées dans le compartiment de congélation lorsque le réfrigérateur est en marche, surtout les récipients en métal afin d'éviter les gelures.
- Ne placez pas vos mains sous ou derrière l'appareil pour éviter de vous blesser.



- Ne laissez pas les enfants rentrer dans le réfrigérateur ou grimper dessus afin d'éviter de les y enfermer ou qu'ils ne se blessent si le réfrigérateur tombe.
- N'aspergez pas et ne lavez pas le réfrigérateur ; ne le placez pas dans des endroits humides susceptibles d'être éclaboussés d'eau afin de ne pas affecter les propriétés d'isolation électrique du réfrigérateur.



- Ne placez pas d'objets lourds au-dessus du réfrigérateur, car ils risquent de tomber en ouvrant la porte et de provoquer des blessures accidentelles.

Informa-
tions sur la
sécurité

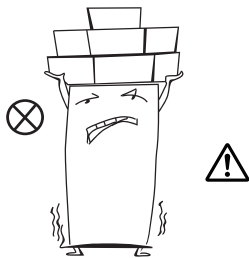
Utilisation
adéquante du
réfrigérateur

Entretien du
réfrigérateur

Dépannage

Annexe

- Veillez à débrancher l'appareil en cas de panne de courant ou lors du nettoyage. Ne raccordez pas le réfrigérateur à l'alimentation électrique dans les cinq minutes qui suivent afin d'éviter d'endommager le compresseur en raison des démarrages successifs.



AVERTISSEMENTS EN MATIÈRE D'ÉNERGIE

1. Les appareils de réfrigération peuvent fonctionner de manière irrégulière (possibilité de décongélation du contenu ou de température trop élevée dans le compartiment congélateur) s'ils sont réglés pendant une période de temps prolongée en dessous de la limite inférieure de température pour laquelle le réfrigérateur est conçu.
2. Les boissons pétillantes ne doivent pas être stockées dans un compartiment de congélation ou dans un compartiment à température inférieure. Certaines boissons (comme l'eau glacée) ne doivent pas être trop froides pour être consommées.
3. La durée de conservation recommandée par les fabricants des produits alimentaires ne doit pas être dépassée, pour toutes sortes d'aliments et en particulier pour les produits surgelés du commerce dans les congélateurs ainsi que les compartiments ou meubles congélateurs ;
4. Éviter une hausse excessive de la température des aliments congelés lors du dégivrage du réfrigérateur, par exemple en les emballant dans plusieurs feuilles de papier journal.
5. L'augmentation de la température des aliments congelés pendant le dégivrage manuel, l'entretien ou le nettoyage pourrait en écourter leur durée de conservation.

MISE AU REBUT



Le réfrigérant et la mousse de cyclopentane utilisés pour l'appareil sont inflammables. Par conséquent, lors de la mise au rebut du réfrigérateur, il doit être tenu à l'écart des sources de feu et être enlevé par une société d'enlèvement disposant de la qualification correspondante, au lieu d'être brûlé, afin d'éviter les dégâts sur l'environnement ou tout autre dommage.



Lorsque le réfrigérateur est mis au rebut, démontez les portes et retirez le joint de la porte et des étagères ; placez les portes et les étagères dans un endroit approprié, afin d'éviter la prise au piège d'un enfant.

Mise au rebut adéquate du produit :



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Afin d'éviter tout danger pour l'environnement ou la santé humaine pouvant découler d'une mise au rebut non contrôlée, recyclez-le de manière responsable afin d'encourager la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre ancien appareil, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte, ou contacter le détaillant auprès duquel vous avez réalisé votre achat. Il pourra reprendre ce produit afin d'assurer un recyclage respectueux de l'environnement.

Informa-
tions sur la
sécurité

Utilisation
adéquate du
réfrigérateur

Entretien du
réfrigérateur

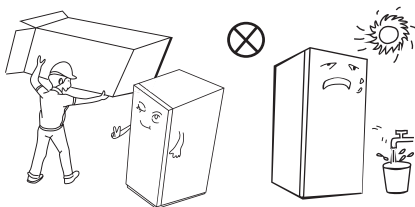
Dépannage

Annexe

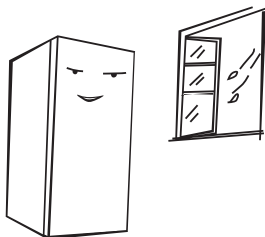
2. UTILISATION ADÉQUATE DU RÉFRIGÉRATEUR

2.1 EMBLACEMENT

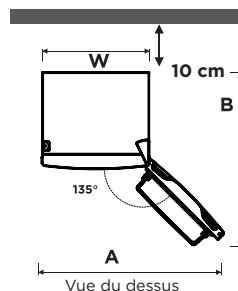
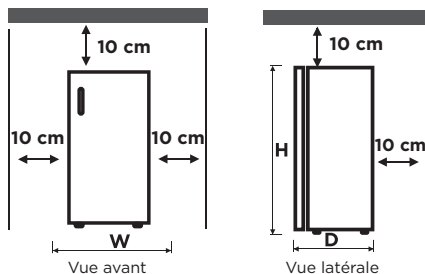
- Avant d'utiliser le réfrigérateur, retirez tous les emballages, y compris les rembourrages du fond et les coussinets en mousse, ainsi que le ruban adhésif à l'intérieur du réfrigérateur. Décollez le film protecteur de la porte et du corps du réfrigérateur.
- Conservez les matériaux d'emballage et les autres pièces hors de portée des enfants. risque de suffocation.



- Tenez-le à l'écart de la chaleur et évitez la lumière directe du soleil. Ne placez pas le réfrigérateur à des endroits humides ou mouillés pour éviter la rouille ou la réduction de l'effet isolant.
- N'aspergez pas et ne lavez pas le réfrigérateur ; ne le placez pas à dans des endroits humides susceptibles d'être éclaboussés d'eau afin de ne pas affecter les propriétés d'isolation électrique du réfrigérateur.



- Le réfrigérateur doit être placé dans un endroit intérieur bien ventilé ; le sol doit être plat et solide (tournez à gauche ou à droite pour régler la roue de mise à niveau si le réfrigérateur est instable).
- N'utilisez pas l'appareil dans des véhicules (tels que des bateaux, etc.).
- L'espace au-dessus du réfrigérateur doit être supérieur à 10 cm, et le réfrigérateur doit être placé contre un mur avec une distance libre supérieure à 10 cm pour faciliter la dissipation de la chaleur.
- Prévoyez suffisamment d'espace pour une ouverture pratique des portes et des tiroirs, ou tel qu'indiqué par le distributeur.



Largeur W	553
Profondeur D (sans poignée)	574
Hauteur H	845
A	940
B	1080

(unité : mm)

Les mesures figurant dans le tableau ci-dessus peuvent différer en fonction de la méthode de mesure utilisée.

NOTE

Ce réfrigérateur doit être installé indépendamment et ne peut pas être utilisé encastré. Dans le cas contraire, il causera des problèmes tels que l'impossibilité de l'installer, la réduction des performances et de la durée de vie du produit. De plus, le fabricant n'offre pas de garantie de base sur le produit.

2.2 CONSEILS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

- L'appareil doit être situé dans la partie la plus fraîche de la pièce, à l'écart des appareils produisant de la chaleur ou des conduits de chauffage, et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Laissez les aliments chauds refroidir à la température ambiante avant de les placer dans l'appareil. La surcharge de l'appareil force le compresseur à fonctionner plus longtemps. Les aliments qui gèlent trop lentement peuvent perdre en qualité ou se détériorer.
- Assurez-vous d'envelopper correctement les aliments et d'essuyer les contenants avant de les placer dans l'appareil. Cela réduit l'accumulation de givre à l'intérieur de l'appareil.
- Le bac de rangement de l'appareil ne doit pas être recouvert de papier d'aluminium, de papier ciré ou d'essuie-tout. Les revêtements interfèrent avec la circulation de l'air froid, ce qui rend l'appareil moins efficace.
- Organisez et étiquetez les aliments pour réduire les durées d'ouverture de la porte et les recherches prolongées. Retirez autant d'articles que nécessaire en même temps et fermez la porte dès que possible.

Informations sur la sécurité

Utilisation adéquate du réfrigérateur

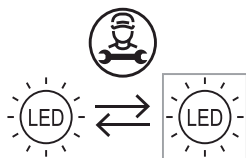
Entretien du réfrigérateur

Dépannage

Annexe

2.3 CHANGEMENT DE L'ÉCLAIRAGE

- Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées du même type.



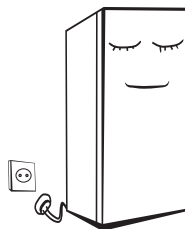
La source lumineuse de ce produit ne peut être remplacée que par des techniciens qualifiés.

- Débranchez l'alimentation électrique avant de procéder au remplacement de l'ampoule ; Tenez et retirez la protection de l'ampoule.
- Retirez l'ancienne ampoule en la dévissant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Installez une nouvelle ampoule (max. 15 W) en la vissant dans le sens des aiguilles d'une montre, et en s'assurant qu'elle est bien en place dans le support d'ampoule.
- Remplacez la protection de l'ampoule et remettez l'appareil sous tension.

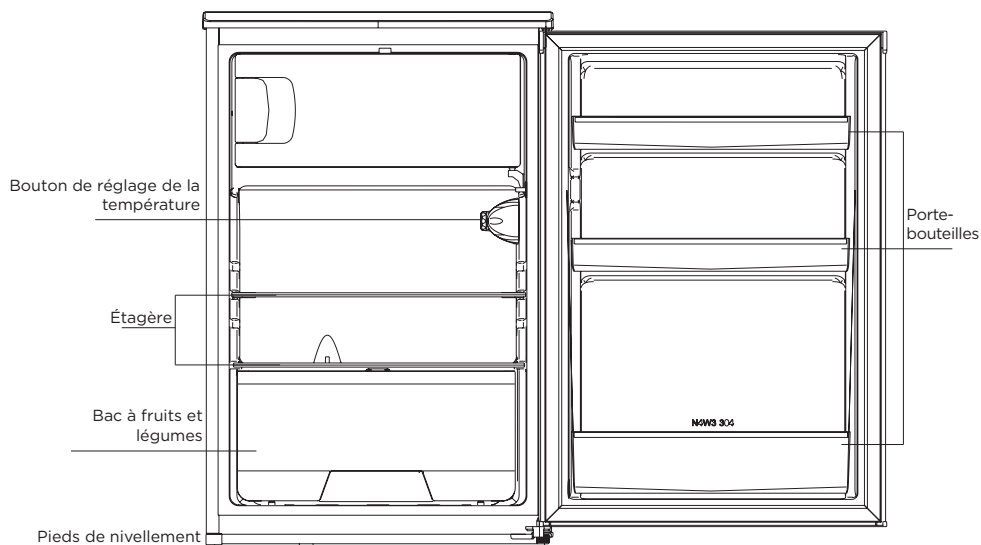
Les informations ci-dessus sont données uniquement à titre indicatif. La configuration réelle dépendra du produit en soi ou telle qu'indiquée par le distributeur

2.4 PREMIÈRE UTILISATION

- Avant le premier démarrage, gardez le réfrigérateur immobile pendant deux heures avant de le brancher à l'alimentation électrique.
- Avant de placer des aliments frais ou congelés, le réfrigérateur doit avoir fonctionné pendant 2 à 3 heures, ou pendant plus de 4 heures en été lorsque la température ambiante est élevée.



2.5 COMPOSANTES



L'image ci-dessus n'est donnée qu'à titre de référence. La configuration réelle dépendra du produit en soi ou telle qu'indiquée par le distributeur

Compartiment de réfrigération

- Le compartiment de réfrigération est adapté à l'entreposage d'une grande variété de fruits, légumes, boissons et autres aliments devant être consommés rapidement, dont la durée de conservation est comprise entre 3 et 5 jours.
- Les aliments cuits ne doivent pas être mis dans le compartiment de réfrigération avant d'avoir été refroidis à la température ambiante.
- Il est recommandé de sceller les aliments avant de les mettre au réfrigérateur.
- Les étagères en verre peuvent être ajustées vers le haut ou vers le bas pour un espace de rangement approprié et une utilisation facile.

IMPORTANT :

La position des tiroirs, bacs à légumes, étagères, etc. illustrée sur l'image ci-dessus est la plus efficace en termes de consommation d'énergie.

NOTE

l'entreposage d'une trop grande quantité d'aliments pendant le fonctionnement après la première mise sous tension peut nuire à l'effet de congélation du réfrigérateur. Les aliments stockés ne doivent pas obstruer la sortie d'air. Autrement, l'effet de congélation peut s'en trouver affecté négativement.

Informations sur la sécurité

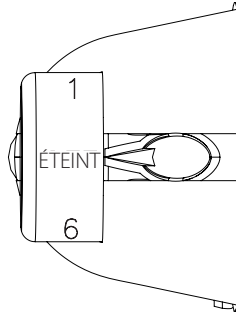
Utilisation adéquate du réfrigérateur

Entretien du réfrigérateur

Dépannage

Annexe

2.6 FONCTIONS



L'image ci-dessus n'est donnée qu'à titre de référence. La configuration réelle dépendra du produit en soi ou telle qu'indiquée par le distributeur

Les chiffres n'indiquent pas une température spécifique, mais plutôt un niveau de température.

1 fait référence au réglage le moins froid

6 fait référence au réglage le plus froid

Plus le chiffre est élevé, plus la température réelle à l'intérieur du réfrigérateur est basse.

« OFF » fait référence à « arrêt du fonctionnement ».

- Recommandé : "3"
- L'équipement le plus froid peut rapidement congeler les aliments en peu de temps. Si une grande quantité d'aliments est congelée en même temps, il est recommandé d'effectuer le réglage le plus froid 12 heures à l'avance avant d'ajouter les aliments. Après la congélation rapide des aliments, réglez la vitesse sur la plage normale.

2.7 CHARNIÈRES DE PORTE INVERSÉES

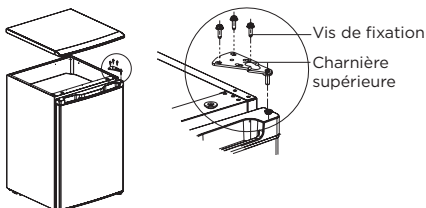
Précautions avant l'utilisation :

- Avant d'effectuer des modifications, le réfrigérateur doit être débranché. Avant de régler la porte, des précautions doivent être prises pour éviter toute blessure.

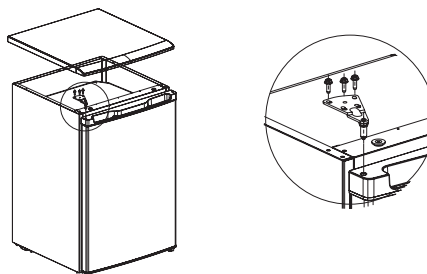
Liste des outils à fournir par l'utilisateur			
	Tournevis cruciforme		Couteau à mastic
	Clé à cliquet et cliquet de 5/16"		Tournevis à lame fine
			Ruban-cache adhésif

1) Mettez le réfrigérateur hors tension et retirez tout le contenu des compartiments de porte.

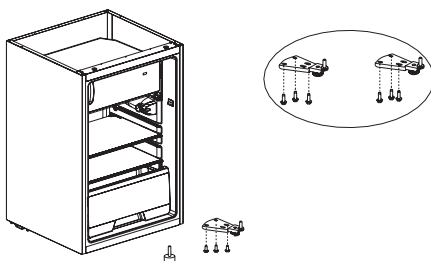
2) Retirer le couvercle supérieur, les vis de fixation de la charnière supérieure et retirer la charnière supérieure. Pendant toute la durée de l'opération, maintenez la porte en position verticale et évitez de la faire tomber.



4) Placer la porte sur la charnière inférieure et assembler la charnière supérieure, les vis et le couvercle supérieur.



3) Retirer la porte, les charnières inférieures et le pied réglable, puis assembler les charnières inférieures et le pied réglable de l'autre côté.



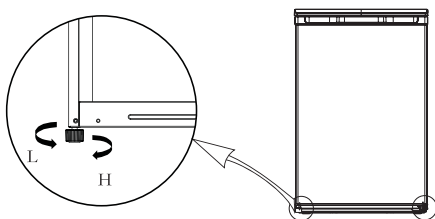
2.8 PIEDS DE NIVELLEMENT

1) Précautions à prendre avant l'utilisation :

Avant d'effectuer des modifications, le réfrigérateur doit être débranché.

Avant de régler les pieds de réglage, des précautions doivent être prises pour éviter toute blessure.

2) Schéma représentant les pieds de nivellement



3) Procédures de réglage :

a. Faites tourner les pieds dans le sens des aiguilles d'une montre pour élever le réfrigérateur ;

b. Faites tourner les pieds dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser le réfrigérateur ;

c. Ajustez les pieds de droite et de gauche selon les procédures ci-dessus pour obtenir un niveau horizontal.

IMPORTANT :

L'image ci-dessus n'est donnée qu'à titre de référence.

La configuration réelle dépendra du produit physique ou telle qu'indiquée par le distributeur

3. ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

3.1 NETTOYAGE GÉNÉRAL

- La poussière qui s'accumule derrière le réfrigérateur et sur le sol doit être nettoyée régulièrement pour améliorer l'effet de refroidissement et l'économie d'énergie.
- Vérifiez régulièrement le joint de porte pour vous assurer de l'absence de débris. Nettoyez le joint de porte avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau savonneuse ou du détergent dilué.
- L'intérieur du réfrigérateur doit être nettoyé régulièrement pour éviter les mauvaises odeurs.
- Veuillez l'éteindre avant de nettoyer l'intérieur. Retirez tous les aliments, les boissons, les étagères, les tiroirs, etc.
- Utilisez un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer l'intérieur du réfrigérateur, avec deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude et un quart d'eau chaude. Ensuite, rincez à l'eau et essuyez. Après le nettoyage, ouvrez la porte et laissez sécher naturellement avant de le rallumer.
- Pour les zones difficiles à nettoyer dans le réfrigérateur (comme les superpositions étroites, les interstices ou les coins), il est recommandé de les essuyer régulièrement avec un chiffon doux, une brosse souple, etc., et, si nécessaire, d'avoir aussi recours à d'autres outils (tels que des bâtonnets fins) afin d'éviter toute accumulation de contaminants ou de bactéries dans ces zones.
- N'utilisez pas de savon, de détergent, de poudre à récurer, de spray nettoyant, etc., car ils peuvent provoquer des odeurs à l'intérieur du réfrigérateur ou contaminer les aliments.
- Nettoyez le porte-bouteilles, les étagères et les tiroirs avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau savonneuse ou du détergent dilué. Séchez avec un chiffon doux ou laissez sécher naturellement.
- Essuyez la surface extérieure du réfrigérateur avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau savonneuse, du détergent, etc. puis essuyez pour sécher.
- N'utilisez pas de brosses dures, éponges métalliques, brosses métalliques, abrasifs (p. ex. du dentifrice), solvants organiques (alcool, acétone, acétate d'isoamyle, etc.), eau bouillante, éléments acides ou alcalins, car ces types de produits pourraient endommager la surface et l'intérieur. L'eau bouillante et les solvants organiques, tels que le benzène, peuvent déformer ou endommager les pièces en plastique.
- Ne rincez pas directement avec de l'eau ou d'autres liquides pendant le nettoyage afin d'éviter les courts-circuits ou d'affecter l'isolation électrique après l'immersion.



Débranchez le réfrigérateur pour le dégivrer et le nettoyer.

Informations sur la sécurité

Utilisation adéquate du réfrigérateur

Entretien du réfrigérateur

Dépannage

Annexe

3.2 DÉGIVRAGE

Ce produit nécessite un dégivrage manuel.

- Débrancher le cordon d'alimentation.
- Veuillez sortir les aliments du réfrigérateur et les placer correctement pour éviter qu'ils ne se détériorent, puis préparez un récipient d'eau pour contenir l'eau de décongélation.
- Nous recommandons d'utiliser une serviette sèche pour sécher l'eau de dégivrage sur le revêtement et l'évaporateur. Répéter l'opération jusqu'à ce que la décongélation soit terminée.
- Vous pouvez utiliser la température naturelle pour un dégivrage naturel, ou utiliser un grattoir pour éliminer le givre (n'utilisez qu'une pelle à glace en plastique ou en bois pour ne pas causer de dommages).
- Vous pouvez également utiliser de l'eau chaude pour accélérer la décongélation.
- Remettez tous les aliments en place et remettez l'appareil en marche.

3.3 HORS SERVICE

- Panne de courant : En cas de panne de courant, même en été, les aliments peuvent être conservés à l'intérieur de l'appareil pendant plusieurs heures ; pendant la panne de courant, il convient d'ouvrir la porte le moins possible et de ne plus introduire d'aliments frais dans l'appareil.
- Non-utilisation de longue durée : Débranchez et nettoyez l'appareil et laissez les portes ouvertes pour éviter les odeurs.
- Déplacement : Avant de déplacer le réfrigérateur, sortez-en tout le contenu, fixez les étagères en verre, le bac à légumes, les tiroirs du compartiment de congélation, etc. avec du ruban adhésif, et serrez les pieds de nivellement ; fermez les portes et fixez-les avec du ruban adhésif. Pendant le déplacement, l'appareil ne doit pas être placé à l'envers ou à l'horizontale ni être soumis à de fortes vibrations ; l'inclinaison pendant le déplacement ne doit pas dépasser 45 °. Ne tenez pas la porte et la charnière lorsque vous déplacez cet appareil.

IMPORTANT :

L'appareil doit fonctionner en continu une fois mis en marche. En règle générale, le fonctionnement de l'appareil ne doit pas être interrompu, faute de quoi sa durée de vie peut être réduite

4. DÉPANNAGE

Les problèmes simples suivants peuvent être résolus par l'utilisateur. Veuillez appeler le service après-vente s'ils persistent.

Dysfonctionnement	Vérifiez si l'appareil est branché sur le secteur ou si la fiche tient bien dans la prise. Vérifiez si la tension est trop basse. Vérifiez s'il y a une panne de courant ou si des coupe-circuits se sont déclenchés.
Odeur	Les aliments odorants doivent être emballés hermétiquement. Vérifiez s'il y a des aliments pourris. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur.
Fonctionnement prolongé du compresseur	Le fonctionnement prolongé du réfrigérateur est normal en été lorsque la température ambiante est élevée. Il n'est pas recommandé de trop remplir l'appareil. Les aliments doivent refroidir avant d'être placés dans l'appareil. Les portes sont ouvertes trop fréquemment.
La lumière ne s'allume pas	Vérifiez si le réfrigérateur est branché sur l'alimentation électrique et si la lampe est endommagée Faites remplacer la lampe par un spécialiste.
Les portes ne se ferment pas correctement	La porte est bloquée par des emballages de nourriture. Trop de nourriture à l'intérieur. Le réfrigérateur est incliné.
Niveau sonore élevé	Vérifiez si le sol est droit et si le réfrigérateur est stable. Vérifiez si les accessoires sont placés aux bons endroits.
Joint de porte non étanche	Enlevez les matières étrangères du joint de la porte. Chauffez le joint de porte, puis refroidissez-le pour le restaurer (ou faites-le sécher avec un séchoir ou utilisez une serviette chaude pour le chauffer.)
Débordement du bac à eau	Le compartiment contient trop de nourriture ou la nourriture stockée contient trop d'eau, ce qui entraîne un dégivrage important Les portes ne sont pas bien fermées, ce qui entraîne la formation de givre en raison de l'entrée d'air et d'une augmentation de l'eau due au dégivrage.
Caisson du réfrigérateur chaud	La dissipation de la chaleur du condenseur intégré au travers du caisson est normale. Lorsque la caisse devient chaude en raison d'une température ambiante élevée, d'une trop grande quantité de nourriture stockée ou de l'arrêt du compresseur, assurez une bonne ventilation pour faciliter la dissipation de la chaleur.
Condensation de surface	La condensation sur la surface extérieure et les joints de porte du réfrigérateur est normale lorsque l'humidité ambiante est trop élevée. Il suffit d'essuyer le condensat avec un chiffon propre.
Bruit anormal	Vrombissement : Le compresseur peut produire des vrombissements pendant son fonctionnement. Ces vrombissements sont forts, en particulier au démarrage ou à l'arrêt. Ceci est normal. Craquement : Le produit réfrigérant qui circule à l'intérieur de l'appareil peut produire des craquements, ce qui est normal.

Informations sur la sécurité

Utilisation adéquate du réfrigérateur

Entretien du réfrigérateur

Dépannage

Annexe

5. ANNEXE

Instructions d'installation

Pour les appareils de réfrigération de la classe climatique

En fonction de la classe climatique, cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé dans les plages de températures ambiantes spécifiées dans le tableau suivant. La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique. Le produit peut ne pas fonctionner correctement à des températures en dehors de la plage spécifiée.

Vous trouverez la classe climatique sur l'étiquette à l'intérieur de votre réfrigérateur

Plage de température réelle

Le réfrigérateur est conçu pour fonctionner normalement dans la plage de température spécifiée par sa classe.

Classe	Symbole	Plage de température ambiante °C	
		CEI 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Tempéré étendu	SN	+10 à +32	+10 à +32
Tempéré	N	+16 à +32	+16 à +32
Subtropical :	ST	+16 à +38	+18 à +38
Tropical	T	+16 à +43	+18 à +43

NOTE

Les performances de refroidissement et la consommation d'énergie du réfrigérateur peuvent être affectées par la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et l'emplacement du réfrigérateur. Nous recommandons d'ajuster les réglages de température en conséquence.

Comment stocker pour une meilleure conservation (modèles applicables uniquement)

Couvrez les aliments pour conserver l'humidité et éviter qu'ils n'absorbent les odeurs des autres aliments. Une grande casserole, comme une soupe ou un ragoût, doit être divisée en petites portions et placée dans des récipients peu profonds avant d'être réfrigérée. Une grosse pièce de viande ou une volaille entière doit être divisée en petits morceaux ou placée dans des récipients peu profonds avant d'être réfrigérée.

Placement des aliments

Étagères	Les étagères sont réglables pour accueillir une variété d'emballages.
Compartiment spécialisé (modèles applicables uniquement)	Les tiroirs à légumes étanches offrent un environnement de stockage optimal pour les fruits et les légumes. Les légumes ont besoin d'une humidité plus élevée, tandis que les fruits ont besoin d'une humidité plus faible. Les bacs à légumes sont équipés de dispositifs de contrôle du taux d'humidité (*selon le modèle et les options). Un tiroir à viande à température réglable optimise la durée de conservation de la viande et du fromage.
Rangement dans la porte	Ne conservez pas d'aliments périssables dans la porte. Les œufs doivent être conservés dans leur emballage sur une étagère. La température des bacs de stockage dans la porte fluctue davantage que la température à l'intérieur de l'appareil. Gardez la porte fermée autant que possible.
Compartiment congélateur	Le compartiment congélateur permet de conserver les aliments surgelés, de faire des glaçons et de congeler les aliments frais.

NOTE

Ne congelez que des aliments frais et intacts. Conservez les aliments à congeler à l'écart des aliments déjà congelés. Pour éviter que les aliments ne perdent leur saveur ou ne se dessèchent, placez-les dans des récipients hermétiques.

Informations sur la sécurité	Utilisation adéquate du réfrigérateur	Entretien du réfrigérateur	Dépannage	Annexe
------------------------------	---------------------------------------	----------------------------	-----------	--------



Tableau de stockage des réfrigérateurs et congélateurs

La durée de conservation dépend de la température et de l'exposition à l'humidité. Les dates de péremption n'étant pas un guide pour l'utilisation sûre d'un produit, consultez ce tableau et suivez ces conseils.

Produits laitiers

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Lait	1 semaine	1 mois
Beurre	2 semaines	12 mois
Glaces	-	2 - 3 semaines
Fromage naturel	1 mois	4 - 6 mois
Fromage à la crème	2 semaines	Non recommandé
Yogourt	1 mois	-

Viande

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Rôtis, steaks et côtelettes frais	3 - 4 jours	2 - 3 mois
Viande fraîche hachée, viande en ragoût	1 - 2 jours	3 - 4 mois
Bacon	7 jours	1 mois
Saucisse crue de porc, de bœuf, de dinde	1 - 2 jours	1 - 2 mois

Volaille / Œufs

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Volaille fraîche	2 jours	6 - 8 mois
Salade de volaille	1 jour	-
Œufs frais en coquille	2 - 4 semaines	Non recommandé

Poissons / fruits de mer

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Poisson frais	1 - 2 jours	3 - 6 mois
Poisson cuit	3 - 4 jours	1 mois
Salade de poisson	1 jour	Non recommandé
Poisson séché ou mariné	3 - 4 semaines	-

Fruits

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Pomme	1 mois	-
Pêche	2 - 3 semaines	-
Ananas	1 semaine	-
Autres fruits frais	3 - 5 jours	9 - 12 mois

Légumes

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Asperges	2 - 3 jours	-
Brocolis, choux de Bruxelles, pois verts, champignons	3 - 5 jours	-
Chou, chou-fleur, céleri, concombre, laitue	1 semaine	-
Carottes, betteraves, radis	2 semaines	-



SPÉCIAL POUR LA NOUVELLE NORME EUROPÉENNE

Les pièces de rechange dans le tableau suivant peuvent être obtenues auprès du fournisseur de service

Pièce de rechange	Fourni par	Délai minimal requis pour la fourniture
Thermostat	Personnel de maintenance professionnel	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle
Capteur de température	Personnel de maintenance professionnel	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle
Carte de circuit imprimé	Personnel de maintenance professionnel	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle
Source lumineuse	Personnel de maintenance professionnel	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle
Poignée de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle
Charnières de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle
Compartiments	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle
Paniers	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle
Joints de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 10 ans après le lancement du dernier modèle

Informations sur la sécurité

Utilisation adéquate du réfrigérateur

Entretien du réfrigérateur

Dépannage

Annexe

Cher client,

1. Si vous souhaitez retourner ou remplacer le produit, veuillez contacter le magasin où vous l'avez acheté.

N'oubliez pas de vous munir d'une preuve d'achat.

2. Si votre produit tombe en panne et doit être réparé, veuillez contacter le prestataire de service après-vente.

Le délai le plus court pour la fourniture de pièces de rechange après-vente est de 15 jours ouvrables.

NOTE

Les informations sur le modèle dans la base de données des produits, ainsi que l'identifiant du modèle, peuvent être obtenus grâce à un lien internet scanné par un code QR, le cas échéant, sur l'étiquette d'efficacité énergétique du produit.

1.SICHERHEITSINFORMATIONEN	3
2.RICHTIGE VERWENDUNG DES KÜHLSCHRANKES	12
2.1 PLATZIERUNG	12
2.2 ENERGIESPARTIPPS	13
2.3 LAMPENWECHSEL	14
2.4 BEGINN DER NUTZUNG	14
2.5 KOMPONENTEN	15
2.6 FUNKTIONEN	16
2.7 UMGEKEHRTE TÜRSCHARNIERE	17
2.8 NIVELLIERUNG DER FÜSSE	18
3.WARTUNG DES KÜHLSCHRANKS.....	19
3.1 GESAMTREINIGUNG	19
3.2 ABTAUEN	20
3.3 AUSSER BETRIEB	20
4.FEHLERBEHEBUNG	21
5.ANHANG	22

1. SICHERHEITSINFORMATIONEN

IHRE SICHERHEIT UND DIE SICHERHEIT DER ANDEREN IST SEHR WICHTIG

Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, müssen diese Anweisungen befolgt werden. Eine falsche Bedienung aufgrund von Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Schäden bis hin zum Tod führen.

Das Ausmaß des Risikos wird durch die folgenden Angaben verdeutlicht.



Verbotssymbol

Dies ist ein Verbotssymbol.

Die Nichtbeachtung der mit diesem Symbol gekennzeichneten Hinweise kann zu Schäden am Produkt führen oder die persönliche Sicherheit des Anwenders gefährden.



Warnsymbol

Dies ist ein Warnsymbol.

Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Anweisungen müssen strikt befolgt werden, andernfalls kann es zu Schäden am Produkt oder zu Personenschäden kommen.



Warnhinweis-Symbol

Dies ist ein Hinweissymbol.

Anweisungen, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, erfordern besondere Vorsicht. Unzureichende Vorsicht kann zu leichten oder mittelschweren Verletzungen oder zur Beschädigung des Produkts führen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Brandgefahr / Entflammbare Materialien

! WARNUNG

- Dieses Gerät ist für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z. B. in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; in Bauernhöfen sowie bei Kunden in Hotels, Motels und anderen wohnungsähnlichen Umgebungen; in Umgebungen der Art „Bed and Breakfast“; in der Gastronomie und ähnlichen Nicht-Einzelhandelsanwendungen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person ständig beaufsichtigt oder wurden in die korrekte Verwendung des Geräts eingewiesen.

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt wird, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Medien wie z. B. Sprühdosen mit brennbarem Treibmittel.
- Das Gerät muss bei Nichtnutzung und vor jeglicher Wartungsarbeit daran vom Stromnetz getrennt werden.
- **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaustruktur frei von Hindernissen.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie keine nicht vom Hersteller empfohlenen mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel, um den Auftauprozess zu beschleunigen.
- **WARNUNG:** Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie keine Elektrogeräte in den Staufächern des Geräts, es sei denn, sie wurden vom Hersteller empfohlen.
- **WARNUNG:** Bitte entsorgen Sie den Kühlschrank gemäß den örtlichen Vorschriften, da er entflammbares Treibgas und Kältemittel verwendet.
- **WARNUNG:** Achten Sie bei der Positionierung des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- **WARNUNG:** Bringen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbare Netzteile an der Rückseite des Geräts an.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie keine Verlängerungskabel und keine nicht geerdeten (zweipoligen) Adapter.
- **WARNUNG:** Um eine Gefährdung durch Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es entsprechend der Anleitung befestigt werden.
- Um zu verhindern, dass Kinder eingeschlossen werden, müssen die Schlüssel außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden und dürfen sich nicht in der Nähe der Kühltruhe (oder des Kühlschranks) befinden (für Produkte mit Schlössern anwendbar).



GEFAHR

- Einschließgefahr für Kinder. Bevor Sie Ihren alten Kühlschrank oder Ihre alte Kühltruhe entsorgen:
 - Nehmen Sie die Türen ab.
 - Belassen Sie die Regale an Ort und Stelle, damit Kinder nicht leicht hineinklettern können.
- Der Kühlschrank muss vom Stromnetz getrennt werden, bevor Sie versuchen, Zubehör zu installieren.
- Das für das Gerät verwendete Kältemittel und das Cyclopentan-Schaummaterial sind brennbar. Wenn das Gerät verschrottet wird, muss es daher von jeglichem Brandherd ferngehalten und von einem speziellen Recyclingunternehmen mit entsprechender Qualifikation verwertet werden, anstatt es durch Verbrennung zu entsorgen, um Umweltschäden oder andere Schäden zu vermeiden.
- Bei verschließbaren Türen oder Deckeln müssen die Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe des Kühlgeräts aufbewahrt werden, um zu verhindern, dass Kinder eingesperrt werden.

WARNUNG

Für EU-Norm:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden bzw. von Personen mit verringerten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen, wenn sie unter Aufsicht stehen oder Anweisungen erhalten haben, wie sie das Gerät gefahrlos verwenden können, und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen und warten. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte ein- und ausräumen.
 - Um eine Kontamination der Lebensmittel zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:
 - Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem erheblichen Anstieg der Temperatur in den Fächern des Gerätes führen.
 - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Entwässerungssystemen in Kontakt kommen können.
 - Reinigen Sie Wassertanks, wenn sie 48 h lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde. (Hinweis 1)
 - Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, so dass es nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommt oder auf diese tropft.
 - Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer  eignen sich zur Aufbewahrung von vorgefrorenen Lebensmitteln, zur Lagerung oder Herstellung von Speiseeis sowie zur Herstellung von Eiswürfeln. (Hinweis 2)
 - Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer  sind nicht für das Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet. (Hinweis 3)
 - Geräte ohne 4-Sterne- Fach: Diese Kühlgeräte sind nicht zum Einfrieren von Lebensmitteln geeignet. (Hinweis 4)
 - Wenn das Kühlgerät für einen längeren Zeitraum leer stehen wird, schalten Sie es aus und tauen Sie es ab, reinigen Sie es, trocknen Sie es ab und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.
- Hinweis 1, 2, 3, 4: Bitte prüfen Sie, ob dies auf Ihr Produkt zutrifft.
- Bei einem freistehenden Gerät: Dieses Kühlgerät ist nicht als Einbaugerät vorgesehen.
 - Austausch oder Wartung der LED-Lampen ist durch den Hersteller, seinen Service-Vertragspartner oder eine ähnlich qualifizierte Person vorzunehmen.

DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN

**DIESES GERÄT IST NUR FÜR DEN
HAUSHALTSGEBRAUCH BESTIMMT**

ORDNUNGSGEMÄSSE ENTSORGUNG

WARNUNG

Erstickungsgefahr

Bevor Sie Ihre alte Gefriertruhe oder Ihren alten Kühlschrank entsorgen:

- Entfernen Sie die Tür oder den Deckel, damit sich Kinder nicht in Ihrem Altgerät verstecken oder einklemmen können.
- Belassen Sie Regale an Ort und Stelle, damit Kinder nicht leicht hineinklettern können.
- Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zum Tod oder zu Hirnschäden führen.

WICHTIG:

Entflammables Gas und Kältemittel werden eingesetzt. Es liegt in der Verantwortung des Verbrauchers, bei der Entsorgung dieses Produkts die staatlichen und örtlichen Vorschriften einzuhalten. Kältemittel müssen von einem lizenzierten, EPA-zertifizierten Kältemitteltechniker in Übereinstimmung mit den festgelegten Verfahren entleert werden.

Sicherheitsin-
formationen

Richtige Ver-
wendung des
Kühlschranks

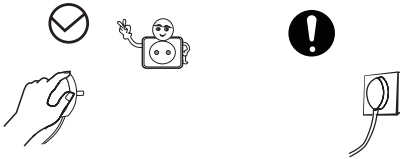
Wartung des
Kühlschranks

Fehlerbe-
bung

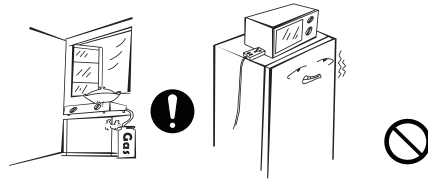
Anhang

ELEKTRIZITÄTSBEZOGENE WARNUNGEN

- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie den Netzstecker des Kühlschranks ziehen. Bitte fassen Sie den Stecker fest an und ziehen Sie ihn aus der Steckdose.
- Um eine sichere Verwendung zu gewährleisten, dürfen Sie das Netzkabel nicht beschädigen und auch nicht verwenden, wenn es beschädigt oder abgenutzt ist.
- Wenn Geräusche, Gerüche oder Rauch auftreten, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz und wenden Sie sich an den Händler oder den örtlichen Kundendienst.
- Bitte verwenden Sie eine einzelne Steckdose (die Steckdose darf nicht mit anderen elektrischen Geräten geteilt werden).



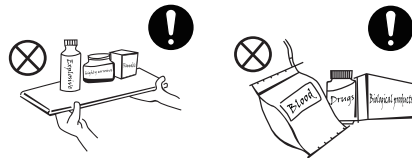
- Der Netzstecker muss fest mit der Steckdose verbunden sein, andernfalls kann es zu einem Brand kommen.
- Achten Sie darauf, dass der Erdungsstift der Steckdose mit einer zuverlässigen Erdungsleitung verbunden ist.
- Falls Gas oder andere brennbare Stoffe austreten, drehen Sie bitte das Ventil ab und öffnen Sie die Türen und Fenster. Ziehen Sie nicht den Stecker des Kühlschranks und anderer elektrischer Geräte, da Funken einen Brand verursachen können.



- Betreiben Sie keine Elektrogeräte an der Oberseite des Geräts, es sei denn, sie wurden vom Hersteller empfohlen.

WARNUNGEN IM ZUSAMMENHANG MIT DER PLATZIERUNG VON GEGENSTÄNDEN

- Legen Sie keine brennbaren, explosiven, flüchtigen und stark ätzenden Gegenstände in den Kühlschrank, um Schäden am Produkt und Brand zu vermeiden.
- Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände in die Nähe des Kühlschranks, um Brand zu vermeiden.



- Dieses Produkt ist ein Haushaltskühlschrank und nur für die Lagerung von Lebensmitteln geeignet. Nach nationalen Standards darf ein Haushaltskühlschrank nicht für andere Zwecke verwendet werden, z. B. für die Lagerung von Blut, Medikamenten oder biologischen Produkten.

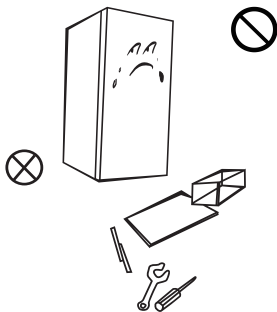


- Lagern Sie Bier, Getränke oder andere Flüssigkeiten, die in Flaschen oder geschlossenen Behältern enthalten sind, nicht im Gefrierbereich des Kühlschranks; andernfalls können die Flaschen oder geschlossenen Behälter durch das Gefrieren brechen und Schäden verursachen.



WARNUNGEN FÜR DEN BETRIEB

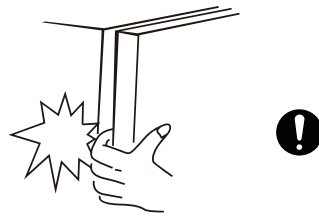
- Zerlegen Sie den Kühlschrank nicht willkürlich oder bauen Sie ihn um; beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf; die Wartung des Geräts muss von einem Fachmann durchgeführt werden.
- Ein beschädigtes Netzkabel muss durch den Hersteller, seine Wartungsabteilung oder entsprechendes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.



- Die Spaltmaße zwischen Kühlschranktür und Gehäuse sind gering. Legen Sie Ihre Hände nicht in diese Bereiche, um ein Quetschen der Finger.

zu vermeiden. Seien Sie bitte vorsichtig beim Öffnen der Kühlschranktür, um zu vermeiden, dass Gegenstände herausfallen.

- Greifen Sie nicht bei laufendem Kühlschrank mit nassen Händen in den Gefrierbereich, insbesondere nicht auf Metallgefäße, um Erfrierungen zu vermeiden.
- Bitte legen Sie Ihre Hände nicht unter oder hinter das Gerät, um sich nicht zu verletzen.

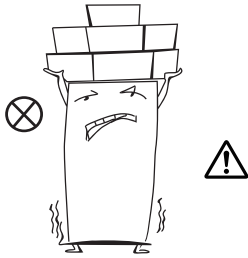


- Lassen Sie Kinder nicht in den Kühlschrank einsteigen oder hineinklettern, um zu verhindern, dass Kinder im Kühlschrank eingeschlossen oder durch den herunterfallenden Kühlschrank verletzt werden.
- Stellen Sie den Kühlschrank nicht an feuchten Orten auf, wo er leicht mit Wasser bespritzt werden könnte, um die elektrischen Isolationseigenschaften des Kühlschranks nicht zu beeinträchtigen.



- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf die Oberseite des Kühlschranks, da beim Öffnen der Tür Gegenstände herunterfallen und zu Verletzungen führen können.

- Bitte ziehen Sie bei Stromausfall oder Reinigung den Stecker heraus. Schließen Sie nach dem Abstecken den Kühlschrank nicht innerhalb von fünf Minuten an die Stromversorgung an, um Schäden am Kompressor durch rasch aufeinanderfolgende Starts zu vermeiden.



ENERGIEWARNUNGEN

- 1.** Kühlgeräte können möglicherweise nicht gleichmäßig funktionieren (Abtauen des Inhalts oder zu warme Temperatur im Gefrierfach), wenn sie über einen längeren Zeitraum unterhalb des kalten Endes des Temperaturbereichs, für den das Kühlgerät ausgelegt ist, eingestellt werden.
- 2.** Kohlensäurehaltige Getränke dürfen nicht in einer Gefriertruhe oder einem Fach mit niedrigerer Temperatur gelagert werden. Bestimmte Getränke (z. B. Eiswasser) dürfen zum Trinken nicht zu kalt sein.
- 3.** Die von den Lebensmittelherstellern empfohlene(n) Lagerzeit(en) für jede Art von Lebensmitteln und insbesondere für handelsüblich tiefgefrorene Lebensmittel in Tiefkühl- und Gefrierschränkfächern oder -schränken sollten nicht überschritten werden.
- 4.** Vermeiden Sie einen übermäßigen Temperaturanstieg der gefrorenen Lebensmittel beim Abtauen des Kühlgeräts, indem Sie die gefrorenen Lebensmittel beispielsweise in mehrere Lagen Zeitungspapier einwickeln.
- 5.** Ein Temperaturanstieg bei Tiefkühlkost während des manuellen Auftauens, der Wartung oder der Reinigung kann die Haltbarkeit verkürzen.

ENTSORGUNG



Das für das Kühlgerät verwendete Kältemittel und das Cyclopentan-Schaummaterial sind brennbar. Wenn das Kühlgerät verschrottet wird, muss es daher von jeglichem Brandherd ferngehalten und von einem speziellen Recyclingunternehmen mit entsprechender Qualifikation verwertet werden, anstatt es durch Verbrennung zu entsorgen, um Umweltschäden oder andere Schäden zu vermeiden.



Wenn der Kühlschrank entsorgt wird, demontieren Sie die Türen und entfernen Sie die Dichtungen von Tür und Fachböden; stellen Sie die Türen und Fachböden an einem geeigneten Ort auf, so dass Kinder nicht eingeklemmt werden.

Korrekte Entsorgung dieses Geräts



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Schädigungen der Umwelt oder Gefahren für die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie das Gerät verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung wertvoller Rohstoffe zu fördern. Geben Sie das Gerät bei einer zugelassenen Sammelstelle ab oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie es gekauft wurde. Sie nehmen dieses Produkt zum umweltfreundlichen Recycling an.

Sicherheitsin-
formationen

Richtige Ver-
wendung des
Kühlschranks

Wartung des
Kühlschranks

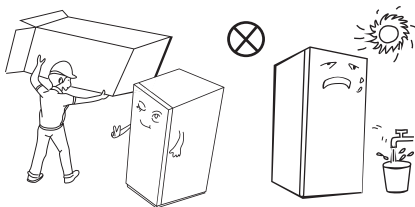
Fehlerbe-
hebung

Anhang

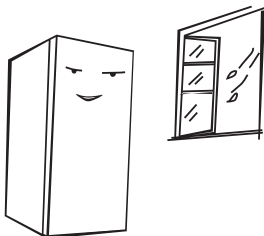
2. RICHTIGE VERWENDUNG DES KÜHLSCHRANKS

2.1 Platzierung

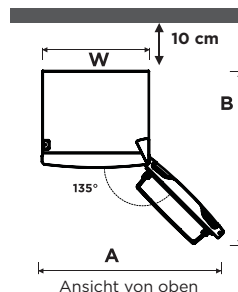
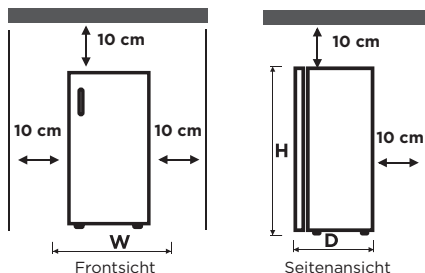
- Entfernen Sie vor dem Gebrauch alle Verpackungsmaterialien, einschließlich Bodenpolster, Schaumstoffpolster und Klebebänder im Inneren des Kühlschranks; ziehen Sie die Schutzfolie an den Türen und am Kühlschrankkorpus ab.
- Bewahren Sie Verpackungsmaterial und andere Teile außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Erstickungsgefahr.



- Von Hitze fernhalten und direkte Sonneneinstrahlung vermeiden. Stellen Sie den Kühlschrank nicht an feuchten oder nassen Orten auf, um Rost oder eine Verminderung der Isolierwirkung zu vermeiden.
- Stellen Sie den Kühlschrank nicht an feuchten Orten auf, wo er leicht mit Wasser bespritzt werden könnte, um die elektrischen Isolationseigenschaften des Kühlschranks nicht zu beeinträchtigen.



- Der Kühlschrank muss an einem gut belüfteten Ort in einem Innenraum aufgestellt werden; der Boden muss eben und stabil sein (drehen Sie das Rad am Nivellierfuß nach links oder rechts, um ihn zu nivellieren, falls er wackelig steht).
- Bitte verwenden Sie das Gerät nicht in Fahrzeugen (wie Booten usw.).
- Der Abstand auf der Oberseite des Kühlschranks muss größer als 10 cm sein, und der Kühlschrank sollte mit einem Abstand von mehr als 10 cm an eine Wand gestellt werden, um die Wärmeabfuhr zu erleichtern.
- Lassen Sie genügend Platz für das bequeme Öffnen von Türen und Schubladen gemäß den Angaben des Händlers.



Breite „B“	553
Tiefe „D“ (ohne Griff)	574
Höhe „H“	845
A	940
B	1080

(Einheit: mm)

Die Messwerte in der obigen Tabelle können je nach Messmethode abweichen.

HINWEIS

Dieser Kühlschrank muss unabhängig aufgestellt werden und kann nicht eingebaut werden. Andernfalls kann es zu Problemen kommen, wie z. B. einer fehlerhaften Installation, einer verminderten Leistung und einer verkürzten Lebensdauer des Geräts. Außerdem bietet der Hersteller keine grundlegende Produktgarantie.

2.2 ENERGIESPARTIPPS

- Das Gerät sollte im kühlssten Bereich des Raumes fernab von Wärme erzeugenden Geräten oder Heizrohren sowie ohne direkte Sonneneinstrahlung aufgestellt werden.
- Lassen Sie heiße Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät geben. Eine Überladung des Gerätes zwingt den Kompressor zu längerem Betrieb. Lebensmittel, die zu langsam einfrieren, können an Qualität verlieren oder verderben.
- Achten Sie darauf, die Lebensmittel richtig zu verpacken und die Behälter trocken zu wischen, bevor Sie sie in das Gerät stellen. So verringern Sie die Frostbildung im Inneren des Geräts.
- Die Ablagefächer des Geräts sollten nicht mit Alufolie, Wachspapier oder Papiertüchern ausgekleidet werden. Auskleidungen stören die Kaltluftzirkulation und machen das Gerät weniger effizient.
- Organisieren und kennzeichnen Sie die Lebensmittel, um lange Türöffnungen wegen umständlichem Suchen zu vermeiden. Entnehmen Sie alles, was Sie in nächster Zeit brauchen werden, auf einmal und schließen Sie die Tür so schnell wie möglich wieder.

Sicherheitsin-
formationen

Richtige Ver-
wendung des
Kühlschranks

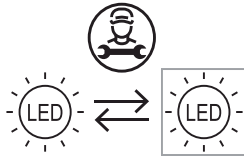
Wartung des
Kühlschranks

Fehlerbe-
hebung

Anhang

2.3 LAMPENWECHSEL

- Austausch oder Wartung der LED-Lampen ist durch den Hersteller, seinen Service-Vertragspartner oder eine ähnlich qualifizierte Person vorzunehmen.



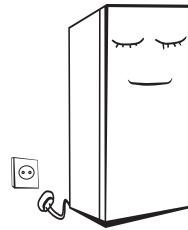
Die Lichtquelle in diesem Produkt darf nur von qualifizierten Technikern ausgetauscht werden.

- Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie die Glühbirne austauschen. Halten Sie die Abdeckung der Glühbirne fest und nehmen Sie sie ab.
- Entfernen Sie die alte Glühbirne, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn herausdrehen. Ersetzen Sie eine neue Glühbirne (max. 15 W), indem Sie sie im Uhrzeigersinn einschrauben, und achten Sie darauf, dass sie fest in der Lampenfassung sitzt.
- Montieren Sie die Lichtabdeckung wieder und schließen Sie Ihren Kühlschrank wieder an die Stromversorgung an.

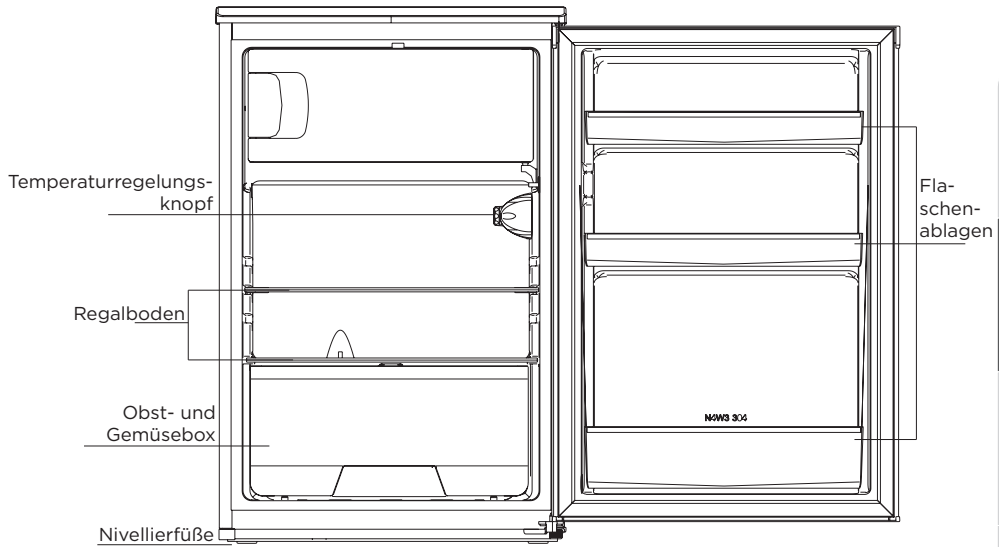
Die obigen Angaben dienen nur als Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab

2.4 BENUTZUNG STARTEN

- Lassen Sie den Kühlschrank vor der ersten Inbetriebnahme zwei Stunden lang still stehen, bevor Sie ihn an die Stromversorgung anschließen.
- Vor dem Einlegen von frischen oder gefrorenen Lebensmitteln sollte der Kühlschrank 2 bis 3 Stunden, bzw. im Sommer bei hohen Umgebungstemperaturen mehr als 4 Stunden, im Leerzustand laufen.



2.5 KOMPONENTEN



Das Bild oben dient nur zur Anschauung. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab

Kühlbereich

- Der Kühlbereich eignet sich zur Aufbewahrung aller Art von Obst, Gemüse, Getränken und anderen Lebensmitteln, die nach 3 bis 5 Tagen verbraucht werden sollen.
- Gekochte Speisen sollten erst dann in die Kühlkammer gestellt werden, wenn sie auf Raumtemperatur abgekühlt sind.
- Es wird empfohlen, die Lebensmittel zu verschließen, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen.
- Die Glasböden können tiefer oder niedriger eingelegt werden, so dass Sie den verfügbaren Stauraum weitgehend nach Ihren Bedürfnisse einrichten können.

WICHTIG:

Schubladen, Lebensmittelboxen, Regale usw., die entsprechend der Position im Bild oben angeordnet sind, sind am energiesparendsten.

HINWEIS

Die Einlagerung von zu vielen Lebensmitteln während des Betriebs nach dem ersten Anschluss an das Stromnetz kann die Gefrierwirkung des Kühlschranks beeinträchtigen. Die gelagerten Lebensmittel dürfen den Luftauslass nicht blockieren, da sonst die Gefrierwirkung ebenfalls beeinträchtigt wird.

Sicherheitsinformationen

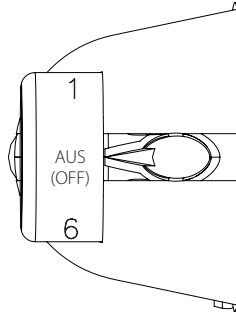
Richtige Verwendung des Kühlschranks

Wartung des Kühlschranks

Fehlerbehebung

Anhang

2.6 FUNKTIONEN



Das Bild oben dient nur zur Anschauung. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab

Die Zahlen beziehen sich nicht auf bestimmte Solltemperaturen, sondern auf Temperaturstufen.

"1" bedeutet die wärmste Einstellung

"6" bedeutet die kälteste Einstellung

Je höher die Zahl ist, desto niedriger ist die tatsächliche Temperatur im Kühlschrank.

"OFF" bedeutet, dass das Gerät nicht mehr läuft.

- Empfohlen: "3"
- Die kälteste Ausrüstung kann Lebensmittel in kurzer Zeit einfrieren. Wenn eine größere Menge an Lebensmitteln gleichzeitig eingefroren wird, empfiehlt es sich, die kälteste Einstellung 12 Stunden vor dem Hinzufügen der Lebensmittel vorzunehmen. Nachdem die Lebensmittel schnell gefroren sind, stellen Sie bitte den Gang wieder auf den normalen Bereich ein.

2.7 UMGEKEHRTE TÜRSCHARNIERE

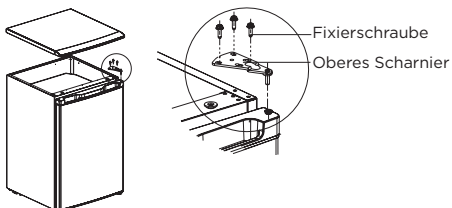
Vorsichtsmaßnahmen vor dem Betrieb:

- Bevor Sie Änderungen vornehmen, muss der Kühlschrank von der Stromversorgung getrennt werden. Vor dem Einstellen der Tür sind Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, um Verletzungen zu vermeiden.

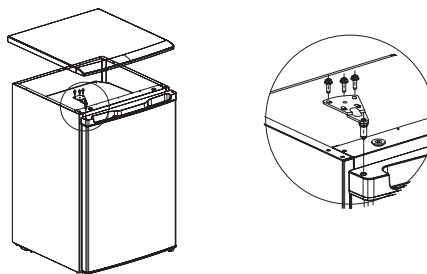
Vom Anwender bereitzustellende Werkzeuge			
	Kreuzschlitzschraubendreher		Spachtel, kleiner Schlitzschraubendreher
	5/16" Steckschlüssel und Ratsche		Abdeckband

1) Schalten Sie den Kühlschrank aus und entfernen Sie alle Gegenstände aus den Türfächern.

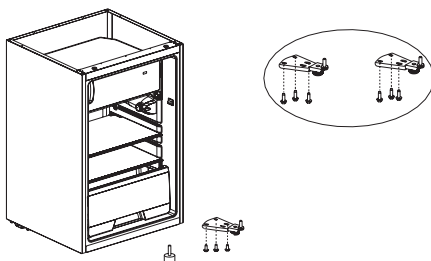
2) Entfernen Sie die obere Abdeckung, die Schrauben des oberen Scharniers und nehmen Sie das obere Scharnier ab. Halten Sie die Tür während des gesamten Vorgangs aufrecht und lassen Sie sie nicht fallen.



4) Setzen Sie die Tür auf das untere Scharnier und montieren Sie das obere Scharnier, die Schrauben und die obere Abdeckung.



3) Entfernen Sie die Tür, die untere Scharnierbaugruppe und den verstellbaren Fuß und montieren Sie dann die untere Scharnierbaugruppe und den verstellbaren Fuß auf der anderen Seite.



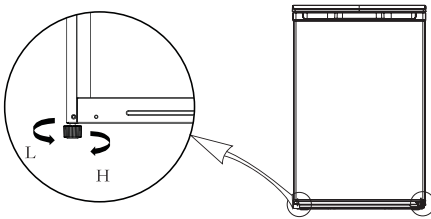
2.8 NIVELLIERUNG DER FÜSSE

1) Vorsichtsmaßnahmen vor dem Betrieb:

Bevor Sie Änderungen vornehmen, muss der Kühlschrank von der Stromversorgung getrennt werden.

Vor dem Einstellen der Nivellierfüße sind Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, um Verletzungen zu vermeiden.

2) Schematische Darstellung der Nivellierfüße



3) Ausgleichverfahren:

- a. Drehen Sie die Füße im Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank anzuheben.
- b. Drehen Sie die Füße gegen den Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank abzusenken.
- c. Stellen Sie den rechten und linken Fuß gemäß den oben beschriebenen Verfahren auf eine horizontale Ebene ein.

WICHTIG:

Das Bild oben dient nur zur Anschauung. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder den Angaben des Händlers ab

3. WARTUNG DES KÜHLSCHRANKS

3.1 GESAMTREINIGUNG

- Staub hinter dem Kühlschrank und auf dem Boden muss gereinigt werden, um die Kühlwirkung zu verbessern und Energie zu sparen.
- Prüfen Sie regelmäßig die Türdichtung, um sicherzustellen, dass keine Ablagerungen vorhanden sind. Reinigen Sie die Türdichtung mit einem weichen, mit Seifenlauge oder verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch.
- Der Innenraum des Kühlschranks sollte regelmäßig gereinigt werden, um Geruchsbildung zu vermeiden.
- Bitte schalten Sie das Gerät vor der Innenreinigung aus und entnehmen Sie alle Lebensmittel, Getränke, Ablagen, Schubladen usw.
- Reinigen Sie die Innenseite des Kühlschranks mit einem weichen Tuch oder Schwamm sowie zwei Esslöffeln Backpulver und einem Liter warmem Wasser. Anschließend mit Wasser abspülen und abwischen. Öffnen Sie nach der Reinigung die Tür und lassen Sie sie an der Luft trocknen, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.
- Bei schwer zu reinigenden Bereichen im Inneren des Kühlschranks (z. B. enge Stellen, Spalten oder Ecken) empfiehlt es sich, diese regelmäßig mit einem weichen Lappen, einer weichen Bürste usw. und bei Bedarf mit einigen Hilfsmitteln (z. B. dünnen Stäbchen) abzuwischen, um sicherzustellen, dass sich in diesen Bereichen keine Verunreinigungen oder Bakterien ansammeln.
- Verwenden Sie keine Seife, Reinigungsmittel, Scheuerpulver, Reinigungssprays usw., da diese Gerüche im Kühlschrank verursachen oder Lebensmittel verunreinigen können.
- Reinigen Sie Türfach, die Einlegeböden und Schubladen mit einem weichen, mit Seifenwasser oder verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch. Mit einem weichen Tuch abtrocknen oder lufttrocknen lassen.
- Wischen Sie die Außenfläche des Kühlschranks mit einem weichen Tuch ab, das mit Seifenwasser, Spülmittel usw. angefeuchtet wurde, und wischen Sie anschließend trocken.
- Verwenden Sie keine harten Bürsten, Scheuerschwämme, Drahtbürsten, Scheuermittel (z. B. Zahnpasta), organische Lösungsmittel (z. B. Alkohol, Aceton, Bananenöl usw.), kochendes Wasser, Säuren oder Laugen, da diese die Oberfläche und das Innere des Kühlschranks beschädigen können. Kochendes Wasser und organische Lösungsmittel wie z. B. Benzol können Kunststoffteile verformen oder beschädigen.
- Spülen Sie während der Reinigung nicht direkt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um Kurzschlüsse zu vermeiden und um die elektrische Isolierung nach dem Eintauchen nicht zu beeinträchtigen.



Ziehen Sie den Stecker des Kühlschranks zum Abtauen und Reinigen heraus.

Sicherheitsin-
formationen

Richtige Ver-
wendung des
Kühlschranks

Wartung des
Kühlschranks

Fehlerbe-
bung

Anhang



3.2 ABTAUEN

Dieses Produkt erfordert eine manuelle Abtauung.

- Ziehen Sie den Netzstecker ab;
- Bitte entnehmen Sie die Lebensmittel aus dem Kühlschrank und stellen Sie sie richtig hin, damit sie nicht verderben. Stellen Sie dann einen Wasserbehälter für das Abtauwasser bereit.
- Wir empfehlen die Verwendung eines trockenen Handtuchs zum Abtrocknen des Tauwassers auf der Auskleidung und dem Verdampfer. Diesen Vorgang wiederholen, bis das Abtauen abgeschlossen ist.
- Sie können die natürliche Temperatur für ein natürliches Abtauen nutzen oder einen Eiskratzer verwenden, um den Frost zu beseitigen (verwenden Sie nur eine Eisschaufel aus Kunststoff oder Holz, um Schäden zu vermeiden).
- Sie können auch heißes Wasser verwenden, um das Abtauen zu beschleunigen.
- Stellen Sie alle Lebensmittel zurück und schalten Sie das Gerät wieder ein.

3.3 AUSSER BETRIEB

- Stromausfall: Im Falle eines Stromausfalls, auch im Sommer, können die Lebensmittel im Gerät mehrere Stunden aufbewahrt werden; während des Stromausfalls müssen die Zeiten für das Öffnen der Türen verkürzt werden, und es sollten keine frischen Lebensmittel mehr in das Gerät gegeben werden.
- Längere Nichtnutzung: Ziehen Sie den Netzstecker, reinigen Sie das Gerät und lassen Sie die Türen offen, um Gerüche zu vermeiden.
- Transport: Bevor der Kühlschrank bewegt wird, nehmen Sie alle Gegenstände heraus, fixieren Sie die Glastrennwände, den Gemüsehalter, die Gefrierbereichs-Schubladen usw. mit Klebeband und ziehen Sie die Stellfüße fest. Schließen Sie die Türen und fixieren Sie sie mit Klebeband. Während des Transports darf das Gerät nicht auf den Kopf oder in die Waagerechte gestellt oder starken Vibrationen ausgesetzt werden; der Neigungswinkel während des Transports sollte nicht mehr als 45° betragen. Halten Sie die Tür und das Scharnier nicht fest, wenn Sie das Gerät bewegen.

WICHTIG:

Das Gerät muss kontinuierlich laufen, sobald es eingeschaltet ist. Im Allgemeinen sollte der Betrieb des Geräts nicht unterbrochen werden, da sonst die Lebensdauer beeinträchtigt werden kann



4. FEHLERBEHEBUNG

Die folgenden einfachen Probleme können vom Benutzer selbst gelöst werden. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn die Probleme nicht gelöst werden.

Störung	Prüfen Sie, ob das Gerät an den Strom angeschlossen ist oder ob der Stecker richtig eingesteckt ist. Prüfen Sie, ob die Spannung zu niedrig ist. Prüfen Sie, ob ein Stromausfall vorliegt oder Leistungsschaltungen ausgelöst wurden.
Geruch	Geruchsintensive Lebensmittel müssen fest verpackt sein. Prüfen Sie, ob verdorbene Lebensmittel vorhanden sind. Reinigen Sie die Innenseite des Kühlschranks.
Langer Betrieb des Kompressors	Im Sommer, wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, ist ein langer Betrieb des Kühlschranks-Kompressors normal. Wir empfehlen, nicht zu viele Lebensmittel auf einmal in das Gerät zu stellen. Die Lebensmittel müssen abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät geben. Die Türen werden zu häufig geöffnet.
Das Licht schaltet sich nicht ein	Prüfen Sie, ob der Kühlschrank an die Stromversorgung angeschlossen ist und ob die Lampe beschädigt ist. Lassen Sie die Lampe durch einen Fachmann austauschen.
Die Türen lassen sich nicht richtig schließen	Die Tür ist durch Lebensmittelpakete verklemt. Zu viele Lebensmittel drin. Der Kühlschrank ist gekippt.
Laute Geräusche	Prüfen Sie, ob der Boden eben ist und ob der Kühlschrank stabil steht. Prüfen Sie, ob das Zubehör an den richtigen Stellen angebracht ist.
Türdichtung ist nicht dicht	Entfernen Sie Fremdkörper auf der Türdichtung. Erhitzen Sie die Türdichtung und kühlen Sie sie anschließend wieder ab, um sie wiederherzustellen (oder verwenden Sie einen elektrischen Föhn oder ein heißes Handtuch zum Erwärmen).
Überlauf der Wasserschale	Es befinden sich zu viele Lebensmittel in der Kammer oder die gelagerten Lebensmittel enthalten zu viel Wasser, was zu einem starken Abtauen führt. Die Türen sind nicht richtig geschlossen, was zu Vereisung durch Lufteintritt und erhöhter Wasserbildung durch Abtauen führt.
Heißes Gehäuse	Wärmeabfuhr des eingebauten Kondensators über das Gehäuse (dies ist normal). Wenn das Gehäuse durch hohe Umgebungstemperaturen, Lagerung von zu vielen Lebensmitteln oder Abschalten des Kompressors heiß wird, sorgen Sie für eine gute Belüftung, um die Wärmeabfuhr zu erleichtern.
Oberflächenkondensation	Kondenswasserbildung an der Außenfläche und den Türdichtungen des Kühlschranks ist normal, wenn die Umgebungsfeuchtigkeit zu hoch ist. Wischen Sie das Kondensat einfach mit einem sauberen Handtuch ab.
Anormale Geräusche	Summen: Der Kompressor kann während des Betriebs Brummgeräusche erzeugen, und die Brummgeräusche sind besonders beim Ein- oder Ausschalten des Kompressors laut. Das ist normal. Knarren: Im Inneren des Geräts fließendes Kältemittel kann ein Knarren erzeugen (dies ist normal).

Sicherheitsin-
formationen

Richtige Ver-
wendung des
Kühlschranks

Wartung des
Kühlschranks

Fehlerbehe-
bung

Anhang

5. ANHANG

Installationsanleitung

Für Kühlgeräte mit Klimaklasse

Je nach Klimaklasse kann dieses Kühlgerät bei den in der folgenden Tabelle angegebenen Umgebungstemperaturen verwendet werden. Die Klimaklasse ist auf dem Typenschild zu finden. Das Produkt funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs.

Sie finden die Klimaklasse auf dem Etikett im Inneren Ihres Kühlschranks

Effektiver Temperaturbereich

Der Kühlschrank ist für den normalen Betrieb in dem Temperaturbereich ausgelegt, der durch seine Klasseneinstufung angegeben ist.

Klasse	Symbol	Umgebungstemperatur-Bereich °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Erweitert gemäßigt	SN	+10 bis +32	+10 bis +32
Gemäßigt	N	+16 bis +32	+16 bis +32
Subtropisch	ST	+16 bis +38	+18 bis +38
Tropisch	T	+16 bis +43	+18 bis +43

HINWEIS

Die Kühlleistung und der Stromverbrauch des Kühlschranks können durch die Umgebungstemperatur, die Häufigkeit des Türöffnens und den Standort des Kühlschranks beeinflusst werden. Es wird empfohlen, die Temperatureinstellungen entsprechend anzupassen.

Aufbewahrung zur optimalen Konservierung (nur bei bestimmten Modellen)

Decken Sie die Lebensmittel ab, um die Feuchtigkeit zu bewahren und zu verhindern, dass sie Gerüche von anderen Lebensmitteln aufnehmen. Ein großer Topf mit Speisen wie Suppe oder Eintopf sollte in kleine Portionen aufgeteilt und in flache Behälter gefüllt werden, bevor es in den Kühlschrank kommt. Große Fleischstücke oder ganzes Geflügel sollten in kleinere Stücke geteilt oder in flache Behälter gelegt werden, bevor sie gekühlt werden.

Platzierung von Lebensmitteln

Einlegeböden	Die Einlegeböden sind verstellbar, so dass eine Vielzahl von Paketen untergebracht werden kann.
Spezialfach (nur bei bestimmten Modellen)	Versiegelte Frischefächer sorgen für eine optimale Lagerung von Obst und Gemüse. Gemüse benötigt eine höhere Luftfeuchtigkeit, während Obst eine niedrigere Luftfeuchtigkeit benötigt. Knuspergeräte sind mit Kontrollvorrichtungen zur Steuerung der Luftfeuchtigkeit ausgestattet (*je nach Modell und Optionen). Eine Fleischschublade mit einstellbarer Temperatur maximiert die Lagerzeit von Fleisch und Käse.
Stauraum in der Tür	Bewahren Sie keine verderblichen Lebensmittel in der Tür auf. Eier sollten im Karton in einem Regal gelagert werden. Die Temperatur der Lagerfächer in der Tür schwankt stärker als die Temperatur im Schrank. Halten Sie die Tür so weit wie möglich geschlossen.
Gefrierfach	Im Gefrierfach können Sie Tiefkühlkost aufbewahren, Eiswürfel herstellen und frische Lebensmittel einfrieren.

HINWEIS

Frieren Sie nur frische, unbeschädigte Lebensmittel ein. Halten Sie Lebensmittel, die eingefroren werden sollen, von bereits gefrorenen Lebensmitteln fern. Um zu verhindern, dass Lebensmittel ihren Geschmack verlieren oder austrocknen, sollten sie in luftdichten Behältern aufbewahrt werden.



Kühl- und Gefrierschrank-Lagerungsübersicht

Die Haltbarkeitsdauer hängt von der Temperatur und der Feuchtigkeit ab. Da das Produktdatum keinen Anhaltspunkt für die sichere Verwendung eines Produkts darstellt, sollten Sie diese Tabelle konsultieren und die folgenden Tipps beachten.

Milcherzeugnisse

Produkt	Kühlschrank	Gefriertruhe
Milch	1 Woche	1 Monat
Butter	2 Wochen	12 Monate
Eiscreme	-	2 - 3 Wochen
Natürlicher Käse	1 Monat	4 - 6 Monate
Friskäse	2 Wochen	Nicht empfohlen
Joghurt	1 Monat	-

Fleisch

Produkt	Kühlschrank	Gefriertruhe
Frische Braten, Steaks, Koteletts	3 - 4 Tage	2 - 3 Monate
Frisches Hackfleisch, Schmorfleisch	1 - 2 Tage	3 - 4 Monate
Speck	7 Tage	1 Monat
Wurst, roh aus Schwein, Rind, Pute	1 - 2 Tage	1 - 2 Monate

Geflügel / Eier

Produkt	Kühlschrank	Gefriertruhe
Frisches Geflügel	2 Tage	6 - 8 Monate
Geflügelsalat	1 Tag	-
Eier, frisch in der Schale	2 - 4 Wochen	Nicht empfohlen

Fisch / Meeresfrüchte

Produkt	Kühlschrank	Gefriertruhe
Frischer Fisch	1 - 2 Tage	3 - 6 Monate
Gekochter Fisch	3 - 4 Tage	1 Monat
Fischsalat	1 Tag	Nicht empfohlen
Getrockneter oder eingelegter Fisch	3 - 4 Wochen	-

Früchte

Produkt	Kühlschrank	Gefriertruhe
Äpfel	1 Monat	-
Pfirsiche	2 - 3 Wochen	-
Ananas	1 Woche	-
Sonstiges frisches Obst	3 - 5 Tage	9 - 12 Monate

Gemüse

Produkt	Kühlschrank	Gefriertruhe
Spargel	2 - 3 Tage	-
Brokkoli, Rosenkohl, grüne Erbsen, Champignons	3 - 5 Tage	-
Kohl, Blumenkohl, Sellerie, Gurken, Kopfsalat	1 Woche	-
Möhren, Rüben, Radieschen	2 Wochen	-



SPEZIELL FÜR DIE NEUE EUROPÄISCHE NORM

Die bestellten Teile in der folgenden Tabelle können über den Dienstleister bezogen werden

Ersatzteil	Bereitgestellt von	Mindest-Bereitstellungszeitraum
Thermostate	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Einführung des Modells
Temperaturfühler	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Einführung des Modells
Gedruckte Leiterplatte	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Einführung des Modells
Lichtquelle	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Einführung des Modells
Türgriff	Professionelles Reparaturpersonal und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Einführung des Modells
Türscharniere	Professionelles Reparaturpersonal und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Einführung des Modells
Fächer	Professionelles Reparaturpersonal und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Einführung des Modells
Körbe	Professionelles Reparaturpersonal und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Einführung des Modells
Türdichtungen	Professionelles Reparaturpersonal und Endverbraucher	Mindestens 10 Jahre nach Einführung des Modells

Sehr geehrte Kunden

1. Sollten Sie das Produkt zurückgeben oder umtauschen wollen, wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie es gekauft haben.

Denken Sie daran, den Kaufbeleg mitzubringen.

2. Wenn Ihr Produkt kaputt geht und repariert werden muss, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Die kürzeste Frist für die Bereitstellung von Ersatzteilen nach dem Verkauf beträgt 15 Arbeitstage.

HINWEIS

Die Modellinformationen in der Produktdatenbank und die Modellkennung können über einen Weblink abgerufen werden, der über einen QR-Code, falls vorhanden, auf dem Energieeffizienzietikett des Produkts gescannt wird.

Sicherheitsin-
formationen

Richtige Ver-
wendung des
Kühlschranks

Wartung des
Kühlschranks

Fehlerbehe-
bung

Anhang

edesa

www.edesa.es

CNA
group

CATA ELECTRODOMÉSTICOS, S.L.

Oficinas: c/ Anabel Segura, 11, Edif. A, 3a pl. 28108. Alcobendas. Madrid. España

Fábrica: c/ del Ter 2, Apdo. 9. 08570. Torelló. Barcelona. España

T . +34 938 594 100 - Fax +34 938 594 101

www.cnagroup.es - cna@cnagroup.es

Atención al Cliente: 902 410 450 / +34 938 521 818 - info@cnagroup.es

International SAT - www.cnagroup.es/warranty

